

# TTG BT. mice

## 企业旅游报 CHINA

### Special Report

去人工化趋势  
对商旅服务的影响  
日益加大

6~8

**INFORMATION SECURITY** 商旅人士如何在旅途中保障资料安全? ..... 10

**DOMESTIC REPORT-PRD** 珠海打造粤港澳大湾区会展综合体品牌 ..... 12~13

**DESTINATION-SEOUL** 完整MICE目的地 首尔场地再进化 ..... 14~15

**DESTINATION-MACAU** 澳门驶入一个全新的高端服务时代 ..... 18~20

**CASE STUDY** 全城总动员 迎接史上最大规模奖励旅游团 ..... 23~25



July/August 2018

VOL. 92

# 业务增长 国央企商旅市场渐现突破口

[钟韵一采访报道]

在「一带一路」倡议、国有企业混合所有制改革、「PPP模式」下的基础设施建设等项目等政治经济改革新举措之下，望从规模持续扩大的中国商旅市场中寻求更多新机会的外资商旅相关企业，也持续朝国央企市场寻求突破口。

德国嘉惠国际中国区总经理吴克俭说道，商务旅行是一个地区整体经济发展的风向标；商旅费用的支出与GDP的发展是相关联的。接下来几年，中国政府如果持续支援国有企业混合所有制改革、支持国内企业依托一带一路朝国际化发展等政策，势必会导致更多项目投资和基础设施建设，而这些项目和基建一定需要有人做管

理，差旅费用因此将会明显增高，特别是国际差旅在中国企业的费用支出的比例将会进一步提升。这对商旅管理相关企业来说都是业务增长的机会。

不过，他指出，中国政府对于预算直接管辖的国央企有一些特殊规定。比如出差的机票采购必须通过政府采购网预定、通过政府的采购卡支付，所以这一部分业务还没有进入市场化，而是比较封闭的体系，而且在这个体系里要求航空公司给予这些用户直接的折扣。

另一方面，中央财政对所有国央企的住宿标准有明确限定。这就使得国央企纷纷去和酒店直签，使得协定价格能够符合使用标准，同时支持集中支付；员工出

差时只需完成预定，离店时签字确定即可，费用会由所属企业所指定的公司进行结算。

对于市场上可以提供更先进管理模式的公司来说，比如嘉惠中国，希望通过市场化的方式慢慢地去影响和改变这些企业，采取更好的模式。

目前嘉惠中国与一些服务国央企的

TMC和大型传统代理已有合作，通过支持他们间接满足国央企客户的需求；嘉惠中国虽也有一些直接签约的国央企客户，但目前比例仍较小。

不过很有意思的是，于2017年，嘉惠中国在中国市场交易额排名前十位的客户当中，前六家都是中国企业，其中包括国央企。

### Joint Promotion

## 中国城市各有政策 MICE联合推广，不易！

[钟韵一采访报道]

中国的每一座城市都有自己的特性，也有自己的政策；很多时候，地方政府也较少从国家层面考虑到大局，而更加着眼于自身目的地的推广。如何将不同城市的政府聚拢、一同为中国MICE产业作出贡献？

中国会议产业大会秘书长王青道说道，中国会奖旅游城市联盟最初于2012年9月在北京市旅游委的支持下成立，自成立以来五、六年的时间里，会员已由8个城市发展至18个城市。

然而实际落地过程却并不如理想中平顺。联盟虽有会员数量上的增长，但是除了每年两次活动之外，能推动的项目并不多。原因是，18座城市，长了18种样子，就连最大的北京和上海的情况也不同；新加

入的城市中，很多对于MICE的内涵也不甚了解，需要接受更多培训。这使得联盟想要推进统一的项目，非常困难。比如，联盟很希望带着各个城市一同在「中国会奖城市」这样的大展位之下参加IMEX、EIBTM等国际展会进行推广，然而每一个城市的预算、出国经费都不相同，因此目标至今未能达成。

如今，王青道表示，其想法是：

**第一，紧盯国际**，希望中国的会奖城市能早日加入全球最佳会议城市联盟(BestCities Global Alliance)，或是做一些近似的工作。但是路还很长。

**第二，利用线上采购平台**，为各城市梳理资源，让下游采购更方便。借此，联盟希望在中国现有情况下，为会员城市做出更多贡献。



尊贵宾客  
获享更多礼遇

即日起至8月31日，可尊享  
全天会议包价人民币498元净价每位（20人起）

更多详情，请与酒店销售代表联系



8小时会议室



2次茶歇



1次自助午餐



基础视听设备

深圳蛇口希尔顿南海酒店  
HILTON SHENZHEN SHEKOU NANHAI  
深圳市南山区望海路1177号 邮编 518067  
No.1177 Wanghai Road | Nanshan District | Shenzhen | 518067 China  
电话 T: +86 755 2162 8888 | 传真 F: +86 755 2162 3000  
电邮 E: shenzhenshekou.events@hilton.com



## Singapore

# 「心想狮城2018」彰显新加坡旅游建设成果



新加坡旅游局大中华区署长柯淑丹女士



(提供·新旅局)

第四届新加坡旅游局大中华区会奖业大会

【刘霏芯—采访报道·摄影】

第四届新加坡旅游局大中华区会奖业大会——「心想狮城2018」日前于贵阳隆重举行，共有近100家来自新中两国的旅游从业者参与。除了颁布重要举措，新旅局也借此机会宣传新加坡在旅游建设和会奖旅游方面不断积极建设软硬件新项目的成果与计划，期望吸引更多游客和企业会奖团前往。

新加坡旅游局大中华区署长柯淑丹女士表示，消费者也好、游客也好，要的是「体验消费 (Experience Shopping)」，消费者会问，除了网购以外，去实体店消费能提供我哪些附加体验？我们也发现，其实新加坡的品牌也是我们可以推广的一个部分，可能大家不是很熟悉新加坡的本土设计，而且90后，大家喜欢买的东西也不一样，大家喜欢本土性比较强、比较特别的东西，所以新加坡迎合这个趋势发展更多本土文化体验，更多展现新加坡风情。

## 设计乌节年底开业

据介绍，即将在今年年底开业的新的「设计乌节 (Design Orchard)」的三层楼体验中心，就在在乌节、索美塞一带，地点非常好，专门呈现新加坡设计师的一些新设计、新产品；此外，也会有一些软体方面的东西，例如工作坊，可能是做手工蜡烛等体验，它是结合零售和体验的一个方式，也意味着零售方面正在转型。

## 「幻光雨林之夜」体验夜行

另外，「幻光雨林之夜」是新加坡野生动物保育集团和多媒体娱乐公司Moment Factory共同打造的，该公司也是广受好评的幻光 (Lumina) 夜行系列的幕后公司。而位于新加坡动物园的「幻光雨林之夜」是全球推出的7个幻光 (Lumina) 夜行系列中的最新作品，在东南亚野生动物园中创造首个多媒体夜行体验，全新打造的景点

将带领访客启程前往体验一场互动性、迷人的奇妙旅程，从2018年7月开始，访客将能透过动物园热带雨林内长达一公里的步道，体验11个区域所带来的感官体验，以及近距离接触园区中的主角-雨林护卫队。

除了全面的体验之外，新加坡动物园还将利用拟真的技术，如创新的灯光使用、多媒体和互动性元素，以及具有吸引力的叙述方式，来为访客提供全新的体验和增强夜间散步的体验。

## 打造万礼自然生态环境

紧接着，2020年在新加坡将有一个很大规模的动物园项目落地，位于新加坡北部，裕廊飞禽公园届时也将搬到万礼 (Mandai)，万礼是新加坡动物园、夜间野生动物园和河川生态园的所在地，同时还会有一个以热带雨林为主题的公园落成。Mandai Safari Park继承新加坡「花园

城市」概念，综合考虑现有景点和Mandai的自然遗产，将它打造成一个完整的自然生态环境目的地，为下一代展示生态，建设可持续发展，也可进一步延伸一些寓教于乐主题包装的产品。该区域也正计划酒店进驻，目前确定的是悦榕庄将开设新酒店于此。

截至2017年12月底，新加坡全岛共有420家酒店的67,000个房间可供选择，足以满足上万人的团队接待。而2018年-2022年还将有近3,300个房间将建成，仅2018年就有4座大型酒店完工开业。

## 「Jewel星耀樟宜」2019投入使用

近日，新加坡樟宜机场正式公布其正在建设的重大发展项目「Jewel 星耀樟宜」购物中心，拥有各项独具匠心的游乐设施与体验，并预计将于2019年初全面启用。随着「Jewel 星耀樟宜」的建成，将进一步巩固樟宜机场作为国际领先航空枢纽的地位，同时增强新加坡作为理想转机与旅行目的地的魅力，吸引更多中国游客前来探索与发现。

樟宜机场的原先目标是为第一搭客站运营空间和露天停车场进行扩建。但与其做简单的扩展，其团队决定更好地善用空间，打造一个多功能的综合体，希望通过星耀樟宜的诞生，增强新加坡作为理想转机与旅行目的地的吸引力。

## Theme Park

# 香港迪士尼成立专门团队拓展海外业务

【刘霏芯—采访报道·摄影】

除了吸纳本地及内地MICE的客户，随着香港迪士尼乐园新酒店开幕及超过100项娱乐设施带来的多元化旅游体验，加上在海外营销推广多年的业界网路及对宾客需求的认知，乐园积极向外地企业推广来港举办不同MICE项目，并成立专门针对海外企业宾客的全新销售团队，尤其著手发展印度、印尼、日本、韩国、泰国，以及内地、台湾等具潜力的MICE市场，务求进一步拓展MICE的业务。

香港迪士尼乐园商务活动策划总监关嘉丽 (Karen Kwan) 透露，目前香港迪士尼乐园度假区MICE业务约六成是本地客户。而由于乐园去年有新酒店落成，房间数量大增75%至1,750间，迪士尼度假区已成立专门针对海外企业客户的全新销售团队以及大型会奖活动部门，未来将进一步加强发展印尼、日本、印度、泰国、韩国及日本等市场的MICE业务拓展。



↑香港迪士尼乐园商务活动策划总监关嘉丽 (左)、香港迪士尼乐园商务活动策划经理鞠咏恩 (右) / 美国护肤品及健康营养补充品品牌如新 (Nu Skin) 在香港迪士尼乐园探险世界及灰熊山谷举行企业包场活动。

香港旅发局今年也加大力度打造香港成为会奖旅游之都，关嘉丽认为，香港旅发局牵头有助吸引更多大型活动在本港举行，而香港迪士尼本身有很强的品牌效应，善于提供客制化独特体验，随港珠澳大桥通车，位处大屿山的迪士尼有地利之便，有助吸引更多内地客户，今年的MICE业务预期继续有双位数增长。

香港迪士尼乐园度假区商务活动策划销售经理鞠咏恩 (Constance Kuk) 也表示，



(提供·香港迪士尼)

香港迪士尼商务活动策划团队会提供一站式全方位支援服务，与活动策划者紧密合作，根据不同的需求，量身定制活动内容，并启发他们的想像力，善用香港迪士尼的场地空间及资源，创造奇妙难忘的商务活动。

比如，化妆品牌的宾客一般来说是女生比较多，或许可以以迪士尼公主作为活动主题；或是有些企业宾客带同爸爸妈妈和小孩一起来进行奖励旅游，行程设计上可

以加入经典的迪士尼朋友见面等等。此外，也有些企业知道香港迪士尼推出新的娱乐体验或游乐设施，特意举办企业活动邀请客户及员工参与。

可以说，香港迪士尼都会针对不同企业的需求，为他们量身定制活动内容。

香港迪士尼乐园接待来自不同行业的企业，包括银行、金融服务、直销公司、IT、PCO、DMC、时装、美容、医药等。自2010年起，香港迪士尼连续8年为多家大型本地企业、海外宾客提供万圣节独家包场活动体验，至今共为亚洲区内近60个企业举办约50场万圣节包场活动，合计接待近40万名宾客，包括在2016及2017年分别取得约8万宾客参与万圣节包场活动。不同规模的国外企业团队在香港迪士尼举办奖励旅游或大型会议，人数由100至一万多人也有。

另外，根据香港迪士尼乐园所提供的企业乐园包场体验套餐，企业可以下午4点后入园，并从下午5点半起独家畅玩指定主题园区，为企业特别延长整个乐园或指定主题园区至晚上11点，也可以于园区内安排灯光投影企业商标等企业客制化专属服务，增加独家体验。

# 犒赏团队一起 品味新鲜回忆



在澳大利亚举办商务奖励活动，  
尽享“澳”世之美。



BUSINESS EVENTS  
AUSTRALIA

体验塔斯马尼亚菲欣纳，马上登陆BE.Australia.cn策划你的下一个会奖之旅

## Cruise

# 邮轮空间、服务、便捷度仍需提升

[钟韵一采访报道]

有业者认为，邮轮在MICE市场上虽大有可发挥的空间，但从空间灵活度、定制化服务、作为「目的地」的便捷程度来说，邮轮公司都应进一步思考其如何与传统场地做竞争。

M.I.E.总经理汪溟说道，邮轮产业在中国发展初期，首重休闲市场，也就是与旅行社合作；至今邮轮产品八成以上都由旅

行社行业完成分销。后来，逐步出现了快消行业的包船行为。但是大多数情况都由一家公司包一个航次或多个航次；某一公司包一部分航次来举行MICE活动的情况并不普遍存在。因此这块细分市场的增长还有机会。

他指出，公司企业奖励旅游的业务在中国已相对较为成熟，但是作为公司管理人员来说，除了产品之外，还需面对税、合规

等等一切的问题时，其实痛点是存在的。再回头来看，随着各家邮轮向各母港蜂拥而至，平衡运营成本和低价竞争的挑战也越来越困难。所以说，邮轮是中国会奖旅游行业的新增长机会吗？汪溟认为，答案毋庸置疑是肯定的。

但是反过来看，邮轮公司是不是能按照MICE的行业规则，成为包含企业小型会议和大型活动等各种不同MICE服务范畴

的综合性目的地，这个问题需要多方共同来配合。比如，一个400人的企业年会要在邮轮上举行，需要的不只是大型会议空间，还需要多个分会议室、晚宴场地等。但和酒店相比，就上船、下船和会议场的方便程度来说，邮轮怎么做才可以使自己更完美、使两者间的差异更小，这个问题还需要邮轮公司提出更多具体方案才可解决。

如果有邮轮公司可以满足这些需求，同时像酒店一样有对口MICE的销售、做定制化的MICE产品、推出一些非常有新意的方案，PCO会非常欢迎这种共同拓展业务的合作机会。

## Branding

# 成功塑造会奖品牌须先厘清定位

[钟韵一采访报道]

会展公司要塑造成功的品牌，一定要在传播之前厘清自身品牌定位，传播过程中保持一致性，以巩固市场信任。而一家会展公司如何从零到有的打造令市场信任的品牌？

赛诺迅会展培训马国宜从自身学习和验证的经验总结道，首先，需要了解「品牌」是什麼？品牌就是受众对你的记忆点（心

智概念），包括品牌身份、形象、加之性格等。如何塑造品牌？

**步骤一：明确你的品牌内涵。**「品牌的12种原型」可作为一个可参照的起点。这些原型包括天真者、探险家、智者、英雄、亡命之徒、魔法师、凡夫俗子、情人、弄臣、照顾者、创造者和统治者。在选择品牌内涵时，不应是单向思考，而应考虑客户是谁？他们对你的服务品类有何期望？

并且，在进行传播之前，一定要先让品牌内涵已有明确的概念。在传播的过程中，一定要对原型保持一致性，以免流失受众的关注度。

比如在利用微信官方帐号发布内容时，假设条与条之间没有连贯性、所涉领域过于宽泛、语调不统一，很容易因为「太散」而失去目标群体的信任和喜爱。会出现这种情况，通常是因为团队没有在传播之间

一同梳理品牌内涵，不知自己主打什麼产品和服务，抓到什麼就写什麼。

**步骤二：从目标分解到举措。**以赛诺迅为例，其品牌原型为博学者/英雄/给予关怀者。进一步分解的话，那麽有温度的、给予关怀的这一原型之下，可以设定服务流程、员工培训和心态、老师的体现、行业徵文等。在博学者这一原型之下，可以创作原创文章、接受访问、举办讲座和赠书。

从功能认知、特性理解、品牌情节到品牌联盟，马国宜表示，品牌策略需随发展阶段不断完善。 [E]



## 随时趣感受

PLAYTIME. ANYTIME.

有人说，工作和娱乐永远无法结合。但我们说，工作和娱乐时刻如影随形。

在郁锦香酒店，我们相信任何时刻都将充满妙趣。工作中、休闲时，随时感受分享妙趣时刻，探索体验当地文化。

快来开启专属您的妙趣旅程！全新体验，唤醒身心；放松心情，尽享随意。

郁锦香酒店 遍布全球逾40个国家

GOLDEN TULIP  
郁锦香

GOLDENTULIP.COM

# 会享长隆 “议”兴盎然



广州区：



珠海区：



# 会享长隆 “议”兴盎然



## SPECIAL REPORT



# 去人工化趋势 对商旅服务的影响日益加大

“根据预测，全球航空客运量的增长将不断持续至2036年，2019年的旅行支出预计将增长6%以上。随着旅客对商务旅行的安全性和个性化需求的不断增加，商旅市场面临着巨大的机遇和令人兴奋的发展趋势，新技术与人工智能将被运用到企业商务旅行中，「简化」及「简便」将变得愈发重要，但从数字货币、到酒店、到支付、到航空服务，真的都是急急如律令吗？”

[钟韵·刘霏芯—采访报道]



商务旅行是旅游业的重要组成部分，从行业特性来说它是一个充满复杂性的细分领域。随着中国经济不断发展和对外贸易的持续走热，中国的商旅市场规模也继续领跑全球。而日前于商务旅行板块论坛活动中，HRS明确指出，目前商旅行业最热门的话题，从科技创新、商旅生态圈的全流程服务到「去人工化」趋势，对商旅服务的影响正逐渐扩大。

HRS大中华区业务拓展总监许晓磊表示，随着线上预订平台的日益多元化、共用经济的蓬勃发展、商务旅行与休闲旅游的融合，商旅人士的多样化需求在急剧改变着商务旅行行业。新技术的发展和广泛应用正迅速改变着企业和商旅人士的需求，尤其是在移动技术突飞猛进的今天，人们的出行已经变得愈发便利。

他进一步指出，HRS最新提出的观点认

为「简化」已成为商务旅行行业的一大趋势，这一趋势正发生在商旅价值链的各个环节。当然，简化的趋势并未减弱商旅行业的竞争，新的商业模式让越来越多非传统竞争对手加入进来。

日益复杂的客户需求和愈发激烈的市场竞争让整个行业变得更具挑战性，HRS定位为企业客户提供专业酒店解决方案的专家，通过十多年的当地语系化探索和实践，其对中国这个拥有自身特殊性的市场有了更加深入的了解。

大资料和智慧技术极大地重塑了传统商旅行业的面貌。许晓磊进一步表示，人工智能技术的发展为HRS商旅解决方案的不断完善提供了动力，HRS今年正式提出的针对商旅管理的业务流程外包(BPO)正是在人工智能和大资料应用的推动下所产生的。科技的创新对商旅市场的影响体

现在不同方面，对企业商旅管理者而言，大资料和智慧技术的应用改变了原有的工作流程，这一改变尤其体现在对人工的依赖减少和为企业决策提供更为精准的资料参考。

FCM亦指出，差旅费用管理在技术领域也呈现出了进一步的发展态势。差旅企业对于可以即时进行费用管理的APP需求将会增加。自动化不仅优化企业差旅费用的填写和报销流程，更可以防止差旅费用管理过程中出现的欺诈和人为错误。

对商旅人士而言，新科技的引入则简化了原有的商旅流程，带来了更为轻松便捷的出行体验。

FCM表示，越来越多的商务旅行者使用智能手机、平板电脑、笔记型电脑对其旅行的安排和花费进行管理。2018年，将有更多的旅行者使用人工智能(AI)旅行助手管

理其旅行相关事务。这一创举令商旅人士在旅途中的任何时间皆可通过移动设备与聊天机器人互动，向聊天机器人咨询行程，获得旅行推荐和建议。

FCM Travel Solutions近期推出了人工智能聊天机器人SAM，为协助在途旅行者获得旅行信息和排忧解难提供了全新的差旅解决方案。举例某个差旅场景：旅行者动身前往巴黎的前夜，SAM推送给他/她巴黎当地的天气预报，并提示他/她带上所需衣物或雨伞。

亚太地区的部分机场也逐渐推出使用人工智能的举措。澳大利亚政府正在权衡立法，允许旅行者在过境时凭借面部识别、生物识别技术获得身份识别。在不久的将来，旅行者将无需出示护照即可完成行李托运、安全检查、入境检验。

### Blockchain

## 区块链关键力量：「去中央化」、「智慧合约」

随着匿名数字货币不断进步，旅游业者也需要考虑区块链未来可能对此产业造成的影响，并思考善加利用此新技术的方式。有业者认为，「去中央化」和「智慧合约」是旅游业未来需要关注的两个重点。

在讨论区块链对旅游业的影响之前，首先须了解：Bitcoin(比特币)和Blockchain(区块链)是不同的概念，须做区别。比特币是一种汇率，具有价值，但区块链是一种科技，可以支援比特币的运行。所以说，比特币没有区块链也可以独立存在，区块链同理。传统上，每个银行都会有一个「超级电脑」，记录所有人的帐户信息，中央银行对于所有银行信息也是如此。

那么区块链与传统的银行系统更有和区

别呢？区块链没有超级电脑，因为单一一台超级电脑的当机风险太高。而区块链的做法是把同样的信息分散到多台电脑，因此即便一台电脑当机，或者有骇客想修改或删除电脑里的信息，这些信息依然保留在上万台其他电脑里。

那么旅游产业可以如何以区块链作为新兴支付方式呢？德国嘉惠国际中国区华东区域副总监Martin-Pierre Gaultier指出，区块链具有两种价值。首先是「去中央化」，这就为各种新的用法打开了大门。其次，这可以创造出「智慧合约」。智慧合约拥有

一套规则，可在人为抉择过程完全不参与的情况下自动应用。

比如，作为率先将智慧合约应用于商业场合的公司之一，一家法国保险公司设立了一家法律公司。假设有保险协议是航班延误两小时就行赔款，那么当某客人预定的航班被延误了，那么智慧合约会把所有条款都外包出去，客人只要落地、去开会，智

### 去中心化如何颠覆世界？





## 诺唯真喜悦号创造会奖会议的海上新境界

自从诺唯真喜悦号于2017年4月27日在德国不来梅港的迈尔造船厂正式交接，迄今为止是诺唯真游轮公司旗下最具创意的船只，并于2017年6月28日在上海首航。作为首艘专为中国市场打造的最新型豪华游轮，喜悦号邀请中国著名艺术家谭平先生为其量身定制船体画凤凰——来自中国一种古老的神话圣灵。凤凰是美丽的象征，也是传递吉祥如意的美好祝愿。

### 海上头等舱，专属空间

诺唯真喜悦号引进由诺唯真游轮首创的The Haven贵宾体验，在游轮顶部为中国贵宾打造专属区域，让会奖会议的客人享受优越VIP礼遇。空间跨度为3层甲板，提供专属管家、菜单、礼遇、通道，营造尊贵至上的游轮体验。

诺唯真为客人提供丰富多样的VIP住宿环境，其中的The Haven 豪华客房区拥有高端专属的船中船式奢华套房，并设有一个拥有一百八十度视角的观景台，感受海上之巅的私密。玺悦套房楼层是全新的住宿类别，以更为宽敞的阳台套房为特色，将为客人提供贵宾式服务体验。入住The Haven套房以及玺悦套房的客人可享受高达33项优先特权与免费体验收费项目。此外，游轮上还设有大量迷你套房、阳台套房、海景房以及内舱房，并在房内设虚拟阳台，以满足游客们的不同需求。

作为专为中国建造的高端游轮，喜悦号充分考虑到中国客人的出行需求，所有房间配备中国国标用电接口、食品级安全钢制造的快速电热水壶、高品质的茶叶包、毛巾与衣架，爱马仕和宝格丽的洗漱用品。



### 自由闲逸 餐饮品质

有别于其他游轮品牌，诺唯真是唯一一家提供“自由闲逸式”餐饮服务的游轮，这就意味着宾客不必拘泥于固定的就餐时间或指定的就餐地点。喜悦号上的各类餐厅数量达到18家，酒吧数为15个，为满足中国游客味蕾而专门开设的多家餐厅供应全面多样的美味选择，中式、西式、日式、甚至火锅和面点，让您在会议之余随时随地都能悦享至臻美味或者面对海天一色小酌一杯。美味佳肴自然也少不了美酒的搭

配。这里餐饮提供的红白葡萄酒种类达到100种，气泡酒和香槟也约20种，还有白兰地、威士忌和中国白酒等选择。最大的餐厅就餐人数可以达到650人，这意味着会议团也可以拥有轻松舒适的用餐环境。

### 会奖团专享 客户优选

值得一提的是坐落在6层的凤凰歌舞俱乐部为会奖团专门提供了专享场地，客人在品尝传统中餐同时，可以感受零距离的剧院体验为您带来令人目不暇接的音乐娱乐表演和欢快热闹的气氛。7楼的喜悦剧院拥有905个座位，天顶是具有舞台效果的灯墙组成，超过100支的彩色灯管变换着色彩，增添了大型的会议现场效果。此外，水分子天地、中庭咖啡厅、精心公园等地也可以全力配合各种商务会议的举行，提供LED大屏幕、移动投影幕布和投影仪，为会议带来更多样的选择和灵感。之前喜悦号还成功接待并且承办过一场化妆品经销大会，与会者达到1100人，出动了30辆大巴接送客人，其中包括192个搭建道具和6场海上集体活动。



### 休闲时光 轻松自在

在商务会议之余，船上丰富的活动也是让人目不暇接。喜悦号着力打造海上度假天堂，呈现众多精彩纷呈的独特活动体验。此外，喜悦号还建有幽静的露天花园和诺唯真船队中规模最大的高端购物区，从顶级免税店到享誉世界的全球奢华品牌，这里可谓应有尽有，女士们也可以去SPA里畅享轻松一刻。在位于7层甲板船头的喜悦剧院，倾心打造且享誉盛名的《元素》和《天堂（Paradis）》等精彩纷呈的舞台剧演出，为宾客呈现一场无限欢乐的视觉盛宴！

如果想让团建活动、商务会议的精彩瞬间驻留，喜悦号也有专业的服务提供。例如登船当日可以申请航拍，在每次靠岸下船日可以在喜悦号前合影留念，还有静心公园、滨海广场三层水晶虹梯前均可安排集体照片拍摄。

喜悦号的会议团队专业的接待和执行，助力企业在海上头等舱里，体验不同的会议旅程，轻松、自在、充满活力。

慧合约自动生效。这可以被应用于各种场合，因此对于供应商来说，应该向区块链打开MPI，优化自己的系统。也就是说，一旦买了机票，相应信息便会直接和多台电脑连接；如果航班延误了，所有信息也都会在航空公司、保险、支付方案公司等各方的电

脑上进行更新，如此航空公司、保险公司、支付方案公司都知道如何作出反应。「区块链」起到的是这种作用。

再如，租车时假如以特殊的保险卡做支付，还车时不用填写各种档，所有信息都已存在电脑里；客人可以直接拿到收据。

「去中心化」这一方面，优步等先锋企业都开始受区块链影响。比如客人搭乘优步时，决定费用的不是司机，而是优步；但是区块链的介入却真正将「创意精神」引入了这种商业模式，意即，每一位司机在设定车费时都有完全的自治权，因为接触到P2P和

区块链，使得他们可以观察到整个环境现状。

所以说，随着区块链的影响力逐渐提高，「去中心化」和「智慧合约」是旅游业未来需要关注的两个重点，其也会扩大影响着商旅出行。

## NDC

# 看好中国商旅发展 Sabre投20亿美元发展NDC科技

NDC(New Distribution Capability)的出台为旅游业各方有了发展科技的确切标准可依循，但目前对其投资的航空公司数量并不多。Sabre在过去两年投入了20亿美元，盼以前沿为产业各方赋能。未来，Sabre将从中国爆发的商务旅行市场找到更多发展机遇。

Sabre旅游网路亚太副总裁唐亚瑟(Todd Arthur)说道，从航空到GDS，业界对于NDC系统早在IATA正式推出前就已进行过多年探讨，但人们一直不确定它究竟何时甚或是否会真正落地。随着NDC有了确切标准(就比如一个国家决定到底靠左还是靠右驾驶)，业界各方也就有了照规则发展科技的方向。假设中国的航空公司和GDS公司双双往相关科技作出投资，那麽两方就能在中间相接；过去，很有可能航空公司、GDS各自发展自己的科技，却永远

无法产生协同作用。目前，前方还有很长的路要走；航空公司、GDS和旅行社或商旅公司都需作出投资，并出台恰当的商业模型，有效借NDC盈利。

这的确相当令人振奋，因为除了点到点，客人在预定机票的同时，座位、行李、贵宾室、转机、酒店、交通、主题公园等几无止尽等元素都可以加入到这个NDC世界中，以智慧化工具完全颠覆消费体验。

对于Sabre来说，唐亚瑟认为，在这个刚刚萌芽的NDC时代中，其主要区别性优势是Sabre为接轨NDC所做出的巨大投资——2017年和2018年，Sabre分别投入了十亿美元发展相关科技——这将使其在航空消费体验中走在前端，也是使其对航空公司和机票代理都更具吸引力的关键。

关于在中国市场的发展，他表示，虽然中国对于境外GDS仍有限制，但Sabre在

过去几年间一直向中国市场作出投资，目前并已有团队散布于国内多地，促进更多旅行社和航空公司使用Sabre的科技解决方案驱动业务发展。就未来的发展机遇来说，中国作为全球最大商旅市场为GDS提供了巨大的发展空间，因为不同于对价格较敏感的休闲旅游市场，商务旅行讲求的是企业协议价、在预订机票的同时很有效率地预定酒店，这些都可以融入Sabre系统(其系统里有超过65万家酒店)；同时Sabre也能在系统中注入特定企业商旅政策，说明商旅公司为客户做有效的商务旅行管理。

除了几家主要国际商旅管理公司，Sabre也非常重视数量庞大的中国本土商旅管理公司，让无论是全球性企业抑或中国二、三线中小型旅游公司都能使用其前沿技术。

## 什么是NDC?

NDC(新的分销能力)是由IATA发起的旅游业支持计划(NDC计划)，用于开发和采用新的基于XML的数据传输标准(NDC标准)。NDC标准增强了航空公司和旅行社之间的通信能力。NDC标准对任何第三方、

中间人、IT提供商或非IATA成员开放。通过解决行业目前的分销限制，NDC标准使旅游业能够将航空产品零售方式转变为企业、休闲和商务旅行者。

航空公司、旅行管理公司、在线旅行社、企业买家、全球分销系统和其他技术参与者，都为NDC标准做出了贡献。通过协作方式，参与者确保支持模式具有功能，并且可以被所有

人使用。

新的行业标准将促进更高效的航空公司分销系统，从而使航空公司、代理商、GDS、IT提供商和旅行初创企业受益。

NDC标准围绕七个与分销相关的功能构建，提供了解决端到端航空公司分销流程的机会，例如购物、预订等，并提供优化的客户体验。

## Hotel

# 人工智能在酒店资料分析上应用空间大

人工智能(AI)的发展正对各个产业起到影响，这也包括旅游行业中的酒店业。从酒店角度来看，有业者认为采购和预定都将在近年内于AI领域快速腾飞，但就服务来说，AI较像是点缀。

酒店行业对于人工智能的运用，未来将有什麼样的发展？希尔顿大中华区及蒙古销售副总裁朱睿民认为，这可以分成三个部分来看。

第一个部分是采购谈判。在这一个部分，可以说TMC的春天来了。这又能分成两块。在第一块，随着央企和国内企业越来越把采购集中于中央，如果TMC可以提供本土化的解决方案系统，这个发展平台有非常大的发展机会。在第二块，如果通过大资料可以把信息都挖掘出来，80%的谈判都不需要由人工来进行，直接用系统匹配即可；剩下20%再

由人工来谈。这可以省去很多的人力和物力。至少在接下来五年之内，若这一领域能有突破，TMC行业将有很好的腾飞空间。

第二部分是预定，这也是会在AI领域发展得最好的一部分。根据每个人的行为分析，酒店预定解决方案将能做得更加个人化和便捷。

第三是酒店服务部分。在这一部分，有

些细分类型的酒店会做得更好，有些则不会有太大的施展空间。朱睿民解释，在更注重便捷的酒店类型，比如让客人迅速办理入住、快速到达房间洗个澡就能开始加班工作、点了客房服务，餐点可马上送到房间等的酒店，AI会发展得更快；可是对于全服务型酒店，AI相对就只是点缀，但总体而言更重要的还是人与人之间的互动。在这一部分，AI会是个好的噱头，但全面来看，AI在前述的第一、第二部分会发展得更好；而在第一部分，大资料的挖掘和分析会对其发展起到重要作用。

## Mobile Pay

# 移动支付在商旅管理仍存空白

使用移动支付对于中国的个人用户来说，已成为再自然不过的行为。然而同样希望能使用移动支付工具为差旅者带来更多便利、为企业带来更多节约空间的商旅管理界，目前还未见有效、可普及、顾及隐私安全的移动支付工具出现。

正成为未来一大趋势的移动支付目前在商旅管理领域当中却缺乏着有效工具。

AB InBev北亚太区采购总监David Wang说道，该公司在商务旅行中目前还未使用移动支付，相信很多公司也仍在使用电脑去预定各自的差旅行程，就个人用户来说，多数人使用OTA进行旅游预订也都已非常习惯。在当前阶段，其公司正在上线一套系统，希望除了支付之外，从最开始就有一套完整的移动解决方案，无论电脑或

手机都能使用。

移动解决方案对商务管理意味着什麼？与传统的互联网有甚麽差别？他认为，首先，移动解决方案为大家带来了更多便利，随时随地可以进行差旅预定。当然对采购方来说，更关注的是成本。如果通过移动解决方案能够缩短预定过程，或是节约审批流程，相信也能使成本随之下降。但问题是，怎麼去刻画、去描述这种节约？

从支付的角度来说，中国和国外的情况又不太一样。在中国，无论是支付宝或微信支付，不断进步的移动支付科技已走在世界



前列，这都为个人用户带来了更多方便。可是有没有很好的解决方案，可为企业端客户所应用？支付宝或微信的企业帐户是否可成型？这是商旅管理界当前面临的问题。

# 焕新能量 盛会添彩

优惠适用于即日起至2018年12月31日前的预订  
并于2019年12月20日前使用



于澳门金沙度假区任何一间酒店预订“超悦所想”会议活动优惠  
尽享以下各项优惠\*、休闲活动及娱乐选项。

▪ 全单九五折 ▪ 免费客房及客房升级 ▪ 金光飞航半价船票



[SandsResortsMacao.com/sc/MeetingsBeyondImagination](http://SandsResortsMacao.com/sc/MeetingsBeyondImagination)

\*受条款及细则约束



## 商旅人士如何在旅途中保障资料安全

[刘霁芯—采访报道]

“几乎所有的商旅人士都会在旅途中工作，而且也需要使用Wi-Fi。然而，很多商旅人士经常会发生在咖啡厅等场所连接不安全的热点、使用简单的邮箱密码、在无人看管的情况下离开打开状态下的电脑和档案、忘记登出共用平台帐户等情况。在资料泄露事故频发的今天，员工时时可能成为网路攻击和个人资料泄露的受害者。因此，FCM Travel Solutions向商旅人士提出几项建议，以确保旅途中的资料安全。”

FCM Travel Solutions中国区客户管理与航空产品管理总监张郢先生表示，商旅人士在旅途中需要面对多个会议和克服时差的问题，不应该再为资料安全和潜在攻击而费心劳神。适当采取防止资料盗窃的措施，可以让商旅人士在旅途中感到安心，避免成为资料泄露的受害者。

### 1. 充分利用设备的安全功能

首先，商旅人士应该充分利用手机、笔记型电脑或平板设备中的安全功能，并设置PIN码、密码和面部认证/指纹识别。万一发生设备被盗，受到复杂的密码保护的个人资料和档则不容易被窃取。

### 2. 避免所有帐户使用相同密码

商旅人士不应该将所有帐户使用相同的密码，例如“1234”或“JohnDoe123”等，而应

该使用密码管理软件创建和存储独特、难以猜测的密码，以此作为所有网上帐户的登陆资料。为了进一步保障资料安全，商旅人士还应该习惯性地出差前后更改登陆密码，定期更改密码可以阻止已经得到您的登陆资料的攻击者，进入您的个人帐户。

### 3. 关掉自动连接Wifi功能

此外，也要避免使用公共Wi-Fi和关掉自动连接功能。为了方便使用存储在云端的工作档，商旅人士经常在

商场或咖啡厅等场所寻找可用的Wi-Fi网路。他们并未察觉到免费Wi-Fi和公用电脑带来的风险。大部分公共网路都没有加密，这意味着骇客能够轻易读取商旅人士在电子设备上浏览的资料。这些资料包括工作邮件，甚至包括如财务资料和身份证件等敏感信息。

为防止设备被入侵，商旅人士应该避免在公共场所将电子设备连接到公共Wi-Fi。

即使急需上网，也应避免读取敏感信息。此外，商旅人士应当严格遵守企业规定，切忌使用未被企业IT部门认证的U盘或软体，并

养成关掉Wi-Fi和蓝牙的自动连接功能的习惯。开启自动连接功能意味着电子设备在未经使用者同意的情况下可自动连接未知的Wi-Fi，使骇客能够通过网路劫持该电子设备。商旅人士如果必须通过连接Wi-Fi或蓝牙读取档，最好在手动设置和许可的情况下进行相关操作。

### 4. 避免分享所在位置

无论是商务还是休闲旅游，旅行者似乎倾向在社交网站上分享自己所在的地理位置。这样做，不仅朋友和家人可以得知其所处的位置，陌生人也有机会读取相关资料。如果不法分子或骇客也获得了旅行者分享的地理位置，接下来可能会发生偷窃或抢劫。

他进一步表示，为了把潜在风险降到最低，旅行者应当关闭电话、笔记型电脑和平板设备的位置追踪功能。不少智慧设备上的应用程式都要求读取使用者的即时位置、联络人信息甚至短信。当旅行者下载新的应用程式时，应该先检查应用程式设置，然后关闭位置追踪功能。

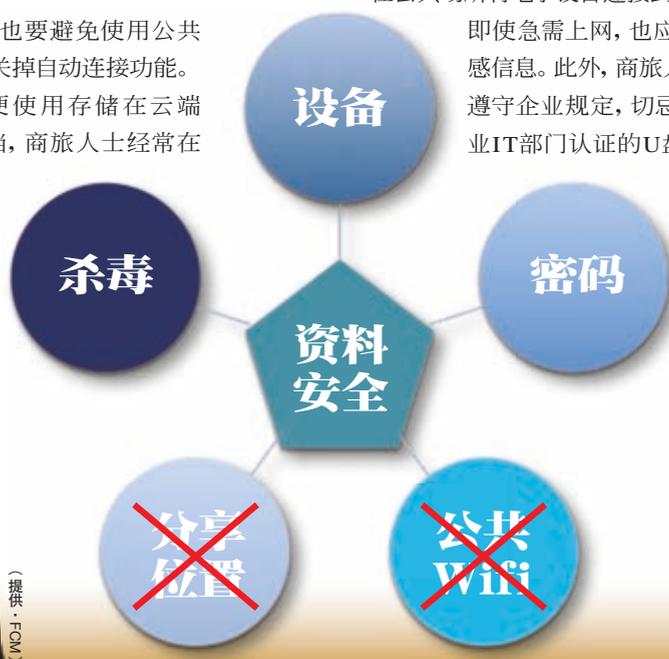
### 5. 安装杀毒软体

另外，很多商旅人士并不清楚仅仅浏览网站便可能会被恶意软体感染。除此之外，当进行资料搜集的工作时，也有可能不小心下载了可疑或受感染的文件。安装杀毒软体是在旅途中保护个人资料和公司资料最简单有效的方法，同时应该定期更新所有电子设备上的杀毒软体，以免受到恶意软体和钓鱼网站的攻击。

FCM Travel Solutions  
中国区客户管理  
与航空产品管理总监  
张郢先生



(图：FCM)



## Privacy

## 资料安全与人性化科技间难以取舍

[钟韵—采访报道·摄影]

再好的朋友或商业伙伴，彼此间还是有隐私。随着新技术发展得五花八门、触及的领域也越来越多，站在企业差旅经理的角度，如何看待资料安全与人性化科技之间的平衡这个问题？

上海罗氏制药采购副经理Clayton Yan从外资企业的角度说道，资料安全在其公司非常受重视，尤其是对于员工的隐私也会非常谨慎的保护。但自其个人的角度来看，当前任何人想要完全的隐私，恐怕都不太容易。未来，在四处都是摄像头的社会里，如果需要隐私或许只能在深山寻得。因此在世界未来越来越透明的时代里，如何保



↑上海罗氏制药采购副经理Clayton Yan (左)、Egencia China中国销售总监Paul Yim (右)

护资料隐私还是需要进一步思索的问题。

Egencia China中国销售总监Paul Yim也表示，随着科技越来越人性化，各种先进

工具为了帮助人们更有效率、更方便、更省时间、更省钱而收取的信息越来越多，人们的隐私也成了问题。也是因为科技不停推前，欧盟近期出台了《通用资料保护条例》(GDPR)。可是这就有可能会限制住了科技的发展。

他表示，从Egencia公司全球化的策略角度来看，所有平台都放在统一的资料中心，有统一的标准，随时关注信息是否会触碰到欧盟的标准。他认为，未来几年，信息安全性都将是人们所讨论的话题。有些人会认为这限制了科技发展，但也有人认为这是科技优化过程中的阵痛期，无论如何这是人们需要不断教育和讨论的问题。

## New Regulation 什么是GDPR?



欧盟通用资料保护规划 (General Data Protection Regulation) 10大重点:

- <重点1> 以资料为主体，今年5月正式实施
- <重点2> 企业必须设置资料保护长，且需负起法律责任
- <重点3> 个资的蒐集、处理和利用，必须先征求当事人的同意
- <重点4> 强化个人资料可携权权利
- <重点5> 新增被遗忘权
- <重点6> 外泄个资，必须在72小时内通报资料保护主管机关
- <重点7> 个资保护系统预设要纳入隐私保护
- <重点8> 赋予当事人有权反对被自动化剖析 (Profiling) 权利
- <重点9> 要求企业必须落实资料保护影响评估
- <重点10> 提高罚则金额，甚至以全球营业额计算罚金金额

# ACCOR HOTELS

Feel Welcome

雅高会务

# 夏日 悠享

1 一间免费分会场

2 饮品套餐升级

3 会议策划者双倍积分

即刻联络雅高酒店了解详情: +86 (0) 21 6119 9836 • Lily.Li@accor.com

- \* “一间免费分会场” 优惠适用于50人以内（包括50人）购买会议套餐的会议或会议室租金超过人民币15,000元的会议；
- \* “饮品套餐升级” 优惠适用于50人以上（包括50人）的宴会活动。
- \* 以上优惠仅限在2018年5月21日至8月20日期间预订并确认，且于2018年6月1日至8月31日期间举行的会议活动；以上优惠仅适用于参加此次优惠活动的雅高酒店，并视各酒店的销售条款及实际预订情况而定。
- \* “会议策划者双倍奖励积分” 为Le Club AccorHotels Meeting Planner雅高乐雅会会议策划者的奖励积分，且单次活动奖励积分上限为70,000点；此奖励积分活动2018年7月2日之前不适用于莱佛士（Raffles）、费尔蒙（Fairmont）及瑞士酒店（Swissôtel）三个品牌酒店内组织的会议活动。



加入Le Club  
AccorHotels Meeting  
Planner雅高乐雅会会议  
策划者计划，获得积分，  
享受您的专属特权。

RAFFLES  
莱佛士

Fairmont  
费尔蒙

SOFITEL  
LEGEND  
索菲特传奇

SOFITEL  
索菲特

M  
GALLERY  
美憬阁

PULLMAN  
铂尔曼

swissôtel  
瑞士酒店

GRAND MERCURE  
美爵

THE  
SEBEL  
诗铂

NOVOTEL  
诺富特

Mercure  
美居

ibis  
STYLES  
宜必思尚品

ibis  
宜必思



## 珠海打造粤港澳大湾区会展综合体品牌

“珠海目前正打造「粤港澳大湾区高端会展综合体」品牌，并将与香港亚洲国际博览馆继续深化合作，积极共建珠港「1小时流通经济及优质生活圈」，以「一会两地」、「一程多站」为桥梁，无缝衔接港澳强大资源。”

[张广文—采访报道]

随着港珠澳大桥通车在即和粤港澳大湾区规划呼之欲出，珠海国际会展中心副总经理徐健表示，唯一与港澳陆路相连的城市珠海，迎来港澳会展业外溢的发展新机遇。近日首次以「粤港澳大湾区高端会展综合体」的形象前往香港推介，探讨珠港两地会展业发展趋势和市场风向。目前香港每年举办展览超过一百场，被誉为「亚洲领先会议目的地」。而珠海拥有一流的区位优势。

珠海市会议展览局副局长张文骥认为，在粤港澳大湾区的背景下，三方可以优势互补。珠海的优势在于吸引内地会展，特别是航太航空、生物制药等产业会议。珠海未来还可通过打造「中国一拉美」、面向「一带一路」的国际合作新平台的契机，吸引更多国际性展会落地；目前已确定有中国—以色列

科技创新投资大会、中国—拉美企业家高峰论坛、「21世纪海上丝绸之路」国际传播暨中国(广东)企业走出去论坛等。其中，7月初举行的「第四届中以科技创新投资大会」将集聚两国生物医药、智慧制造、数字经济、智慧城市、新能源等新兴产业企业参会。

珠海会展设施方面，目前，珠海拥有珠海国际航展中心和珠海国际会展中心两大会展场馆，可提供室内展览面积约10.8万平方米，室外展览面积41.3万平方米。截至2016年年底，全市共有酒店旅馆等559家，星级酒店共76家，这也为珠海承接高端、大型展会提供了更齐全、更先进的配套设施。

作为珠三角功能最完善、设施最先进的专业场馆之一，毗邻横琴自贸区的珠海国际会展中心，5分钟车程即到澳门通关口岸，1小时船程就能到达香港；而港珠澳大桥通

车后，到香港仅需30分钟车程。珠海国际会展中心一期总建筑面积约70万平方米，集展览、会议、酒店、剧院、音乐厅、甲级写字楼及配套商业于一体。同时，二期工程正在加快建设，新增建筑面积约27万平方米，届时将进一步推进会展业务多元化发展。

### 政策体系仍需进一步完善

珠海市人大代表吕营坦言，珠海会展业发展整体水平仍处于起步爬坡阶段，制约产业发展的一些困难和压力依然较大，由于城市规模小，产业基础与规模薄弱，经济总量偏小、市场容量不大，大型展览项目偏少，小型展会成长缓慢；会展的国际化水平不高，特别是大型国际性展览和会议活动少，要打造国际会展城市，珠海会展业政策体系仍需进一步完善，产业资金扶持力度还需加大，招展引会力度更要加大。

目前大湾区区域内会展市场竞争激烈，潭洲国际会展中心、江门保利会展中心、中山会展中心等周边城市新会展场馆相继落成，区域竞争进一步加剧，而珠海会展硬体体系建设依然不配套，特别是珠海国际航展中心整体规划还需优化，周边配套不足，公共交通不发达，会展人才的培养、高端人士的引进力度也不够，由于会展产业链还不够完善，生活和生产配套体系发展相对滞后，导致办展成本偏高。

**1. 由主管部门统筹协调：**吕营建议珠海建立会展业联席服务机制，在举办大型展览、会议活动前，由市会展主管部门牵头组织相关部门成立会展服务协调组，建立联动机制，统筹协调展会期间的交通良好秩序、住宿限价、旅游环境维护、公交加密班次等公共服务，同时让展会招商与城市产业招商引资配合，促进城市产业经济与会展经济的共同发展，加大会展业资金扶持力度。

**2. 针对潜力展会给予扶持：**另一方面，目前珠海对成长型展会的补助不超过三届，但新的展会品牌培育成本高、时间长且见效慢，建议通过专业评估后对具有成长性和发展潜力的展会，给予更长时间的扶持。

**3. 加大资金补贴：**同时建议珠海加大对申办商业会议、大型会议及国际学术会议的申办支持及资金补贴，因为这些会议展会能为城市带来大量高端商务旅客，促进城市高端服务业快速发展。

**4. 给予税收场地优惠：**珠澳会展产业园，给予税收政策、场地租赁优惠，吸引澳门会展企业落户珠海，促进珠海会展产业链条的完整。

值得注意的是，由珠海华发集团公司兴建、万豪国际集团管理的大中华区第十家瑞吉酒店将于2018年9月开业。酒店旨在重塑品牌经典，为品位卓越的名流雅士打造量身定制的奢华体验。珠海瑞吉酒店位处珠海中心顶端41至72层，以云端视角俯瞰开阔的大湾区海景和珠海澳门繁华的城市景观。酒店内设有251间风格典雅、配置豪华的客房，基础房型面积即达60平方米，更有1间面积超过1,100平方米的总统套房。面积315平方米的云顶宴会厅位于72层，独占云端视角俯瞰城市美景，适合婚礼或社交聚会。



## 深圳国际会展中心明年3月试运营

近日，深圳国际会展中心举行开放日活动，预计一期工程将于明年3月试运营投入使用。深圳国际会展中心位于深圳宝安国际机场以北，一期工程总建筑面积达158万平方米，南北长1.8公里，面积相当于6座鸟巢，绕行一周需要1小时以上。一期工程包括18个标准展厅、1个超大展厅、2个登录大

厅和10栋配套建筑。

目前，57万平方米、1,700米长的全球最大、最长的无缝钢筋混凝土结构的地下室已经全面封顶。深圳国际会展中心一期工程项目技术总监、中建一局副总工程师杨晓毅表示，在地下室建设中，有1万余名工人、500余名管理人员、25个大区、48台塔

吊、300余台大型施工机械，分区分块在1.8公里的区域内组织平行施工。施工高峰期，日加工钢筋达1千余吨，日浇筑混凝土量近1.5万立方米。

深圳国际会展中心建成后将成为集展览、会议、旅游、购物、服务于一体的综合会展类建筑群，同时，将成为深圳与世界





## 广州海关 为会展业量身定制服务措施

近日，广州海关驻会展中心办事处正式入驻广州政务中心琶洲分中心，这是全国首个入驻政务中心办理会展业务的海关机构，成为广州市推动会展经济和外贸发展的又一重要「名片」。

此举不但为会展企业量身订做服务措施，透过首创国际会展「一窗办」服务，建立「一站式」视窗，实现展会确认、展品通关、核销结案等会展业务，同时，「一窗」办理、「一网」通办，关员为企业提供「一对一」精准辅导，助力广州会展业发展。

广州海关提供的服务措施主要包括打造「不打烊的会展服务样板间」和依托「线上海关」拓展会展通关管道。

**一是海关驻点服务国际展会**，提供一系列通关便利，包括清单审核、「门到门」现场验放、减免担保、后续监管等，展品下飞机后可直通展馆再做验放，符合条件的展品还可享受免除保证金的优惠。

**二是设置了全国首创「会展e通」信息化系统**，进出口会展业务可全程线上办理。取消展品临时进出境行政审批手续，简化免交担保、展会延期、展品留购等3项审批事权，企业递交资料过去有40多项，现在减到2项。

中国报关协会秘书长白凤川表示，全新举措是海关促进国际交流交往活动的工作创新和服务延伸，能为企业提供更多便利。展会牵扯到通关的内容很多，比如，展品进境、担保、复出境等，不少环节需要去海关办公场所办理通关手续。而海关根据展会的特点入驻展会现场，一方面免去了企业人员的奔波之苦，令一方面利用海关互联网系统极大方便了企业通关，是促进所在地会展经济发展的一项重要措施。如今，海关与展会布展衔接在一起，减免了通关手续，缩短了时间，节约了人力。

目前，广州会展业以琶洲国际会展中心区为核心，涌现出一批具有世界影响力的品牌展会，形成了会展产业化规模。琶洲国

际会展中心区作为全国首个会展产业知名品牌创建示范区、广州会展业核心发展区，举办进口展览量占广州市进口展览总量的90%以上。

统计资料显示，1至5月，广州海关累计监管大型进出口展会20个，监管进境展品1.5亿元。广州海关入驻琶洲政务分中心，为会展企业「量身订做」服务措施，对带动广州会展业的发展将起到积极作用。

其实，近年来，广州海关不断为会展业铺设快速通道，推动广州会展产业和会展品牌的发展，使广州会展业的竞争优势得以发挥。广州海关驻会展中心办事处负责人郑曼莹补充到，未来，广州海关将推进南沙保税港区、白云机场综保区、佛山国通保税物流中心优惠政策与琶洲会展之间叠加联动，支持保税进口商品参与国内展会，助推「前展后仓」、「前展后贸」等新型保税展示项目落地广州。



### 精选会议礼遇

#### 北京活动场地首选

专业会务团队为您打造各式活动，提供一系列贴心服务及多项优越礼遇。

于10月31日前预订场地，更可尊享优惠折扣及精选礼品。

详情请联系 [events.beijing@newworldhotels.com](mailto:events.beijing@newworldhotels.com)

筑之一。深圳国际会展中心周边还规划了52.8万平方米会展配套服务区，总建筑面积154.3万平方米，一期配套预计明年9月建成。

此外，深圳国际会展中心在建造中使用多种智慧技术，如无人机、「黑匣子」、VR眼镜等。当中，在安全教育体验馆，工作人员可戴上VR眼镜，体会到从600米高空场景作业中坠落的心惊胆战。馆内有16个虚拟实境场景下的安全教育体验项目，涵盖了施工现场常见的事故伤害类型，通过VR体验教育，有效增强了全体施工人员的安全生产意识。

NEW WORLD  
BEIJING HOTEL  
北京新世界酒店



[newworldhotels.com](http://newworldhotels.com)

电话 +86 10 5960 8888

中国北京市东城区崇文门祈年大街八号

邮编: 100062

微信号: newworldhotels



(提供: S.J. Kunsthalle)

## 完整MICE目的地 首尔场地再进化

“作为IT大国的首都，首尔的MICE设施不断在进化，以吸引各式各样的国际会展活动落户于此。而为满足不同形态的活动需求，首尔的场地供给也不断推陈出新，从时尚风到文青风皆有之，以应产业的迅猛发展。”

[钟韵—首尔采访报道·摄影]

人口一千万的首尔不仅是个充满活力的不夜城，同时也是有超过两千年历史的古都。两者之融合使得首尔从活动的空间到服务都俯拾即是，比如特色场地、大会场馆、K-Pop娱乐和夜生活等，同时它也拥有乾淨和便利度都全球首屈一指的公共交通系统以及尖端科技，各酒店的高网速即为此点之投射。这些都是首尔作为「完整MICE目的地」的重要基础。

而说到首尔的MICE建设，首先不得不提的自然就是COEX会展中心。其最大优势之一是一切都在一个屋檐下，包括四个展览馆、54个可分隔会议室、三家酒店、购物中心、娱乐场、书店和水族馆等，而对于国际参会者来说，涵盖在会展综合体内的市区航站楼，尤其凸显了首尔MICE的便利性优势。

首尔还计划从COEX于蚕室(Jamsil)进一步扩张会展集群。目前1988年首尔奥林匹克老体育场正在进行翻新，完工后老体育场将成为拥有100,000平方米展览空间、覆盖MICE、商业、体育和娱乐的大型综合体。该计划预计2025年完工。

针对MICE访客，首尔也有充足的住宿条件；连同高端于经济型的399家酒店和各类Airbnb，当前其客房共53,454间，未来几年其数量并会持续上升。

除了传统的会展中心和酒店，首尔目前还有超过60个受首尔会展局官方认可的特殊场地，比如充满绿意的传统韩国特色场地「三清阁」，较为摩登、购物也很方便的东大门设计广场(DDP)，汉江边上、景观宜人的三个人造浮岛(floating islands—some sevit)；其数量同样也在持续提升。

## Incentive Program Plus Seoul提供国际会展5大支援

除了多种多样的场地与景点，首尔还提供非常丰富的支援计划，确保国际MICE团能在首尔举办完美的MICE活动。

Plus Seoul是首尔推出的完整活动支援服务包，由五个元素组成。比如50名以上国际参会者的国际会议，从竞标、推广到接待共可获得1.5亿韩元(约人民币889,500元)的支持。在首尔连住至少两晚并共达100间夜以上的企业会议和奖励旅程，可获共达1亿韩元(约人民币593,000元)的基础、附加和特殊支持。

首尔也提供各类型的接待支援。比如在机场行李提取区的萤幕上，为团队放送欢迎词，

让刚到异地的外国客人立刻感到暖心。会展局还提供首尔欢迎礼包：为国际会议准备的礼包内含首尔导览、首尔地图、首尔明信片；为商务团准备的礼包内有首尔地图和行李标签(因为商务团的行程一般比较紧凑，对导览需求不高)。此外，由多位攻读旅游相关专业，可韩、英双语沟通并对首尔有深入的了解的热情学生所组成的首尔MICE支援志工，也可为商务奖励旅游团充分利用于MICE活动。会展局也为MICE团提供特殊导览行程，让在首尔时间有限的MICE团能依自身需求或兴趣点有效率地走完特别的线路。

行政支援方面，首尔会展局提供规划咨询、

### 充满新意的MICE场地

#### ★ S.J. Kunsthalle

作为柏林Kunsthalle的姐妹场地，位于首尔江南区中心位置的Kunsthalle德语意为艺术大厅，被定为启发创新艺术的亚洲「亚文化」空间。其由4层共28个集装箱所组成，可依客户的活动需求重新安排建筑的结构。Kunsthalle总面积为991平方米，有8个会议室，总展览面积727平方米，距首尔仁川机场的行车距离约1小时。曾利用该场地举办过的活动包括新车发布会、时装走秀、企业会议、外国政府官员接待酒会、时尚派对等。

#### ★ 圣水洞



有「首尔的布鲁克林」或「第二个弘大」之称的圣水洞(Seongsu-dong)，有点像是怕太多人知道的小秘密。在街头涂鸦开始蔓延的红砖墙和铁灰色厂房之间，错落着几间依旧运营的小作坊，以及数家时尚咖啡店和餐馆。有趣的是，这块明显嗅得出「新兴」气味的小街区，在90年代曾是小型五金加工厂、假发工匠、印刷坊、特别是鞋匠的聚集地，而早已缙绅化的圣水洞在今日若少了仅存的、格格不入的几家小工厂，肯定又少了可炫耀的噱头。

非常受首尔年轻人相机欢迎的圣水洞虽

尚无特殊MICE用途，但在街头做做寻宝游戏之类的团建活动，估计也挺有意思。

#### ★ 都市露营

华克山庄的酒店和会议设施对很多人而言都不陌生。除了刚翻新换牌的两家酒店、巨大的宴会厅，华克山庄一直很受欢迎的还有山腰上的别墅Aston House。Aston House连着大片草坪的下层可容纳约200人，适合举办产品发布会、花园鸡尾酒会等；上层的客房和客厅若用不上，价格可以优惠。另一个刚完成装修的Douglas House适合小型会议(12人左右)与住宿相结合的活动。



虽也是别墅风格，Douglas House与Aston House的不同之处在于拥有52间山景或河景的标准和韩式客房，提供免费鸡尾酒时光和早餐轻食，不接待儿童。

但从MICE活动的角度来看，华克山庄真心推荐的是它的都市露营体验。在华克山庄半山腰的一片营地里，有可供孩子玩乐或成人团队建设的一片草场；周围的一座座营帐前方可做韩式BBQ，帐里及时用餐，食材由华克山庄提供。夕阳西下时，气氛总会自行热络。

#### ★ 麻浦石油储备基地文化公园

过去41年对外封闭的麻浦石油储备基地自2017年9月正式华丽转身，成为既是具教育性质的环境友好景点，又可承接庆典、表



场地勘察等服务。特别值得留意的是首尔MICE联盟。该联盟在由首尔市政府、首尔旅游局和260家首尔的私营服务提供商所组成的公私合作框架下，分成酒店、交通服务等十种不同

类别，旨在提升首尔的MICE产业竞争力。

今年，首尔会展局也推出了特殊支援计划，其中包括为企业会议和奖励旅游团提供的多种导览体验，如Seoullo 7017体验、汉江自行车体验、明洞韩流体验等多种团队建设活动。

首尔会展局也向国际客户推荐几种可用于MICE活动组织的相关工具。其一是将MICE市场和本地社区连结的One More Trip线上交易平台。透过One More Trip，游客或大型团队可以购买本地供应商提供的活动体验，比如三小时的历史+美食城市步行之旅。另一项是首尔探索卡(Discover Seoul Pass)。该卡分成24小时、48小时、72小时三种，随卡附赠的小册子详列了可凭卡免费参观的景点，同时此卡也可作为交通卡使用。

# DESTINATION-SEOUL

演、展览和市集的特殊场地。它距地铁六号线世界杯体育场站的步行距离约7分钟，由6个功能各异的油塔组成(T1-T6)。

T3保留了油塔原貌，以供了解历史；T5是讲述基地历史的故事馆。T1现为适合艺术展和小型表演的玻璃亭子；T4构造特殊，光从屋顶的一个孔透入，为展览和表演营造特殊效果。T2是表演厅，B2和户外都有舞台（户外的圆形露天剧场声效奇佳），适合大型聚会、表演或娱乐活动。T6是信息交流中心，也是公园内最适合小型会议举办的地方，其内有办公室、演讲厅、会议室、活动空间和咖啡厅；圆形会议室约可容纳70-100人。

## ★Hermitage by H

要说首尔有哪个座标高端而不奢华，低调却能令客户刮目相看，绝对是没人带找不到的Hermitage H。Hermitage by H是一家艺术灵感来自圣彼德堡修道院博物馆的私人会所，隐藏在希尔顿酒店的高层，内有来自世界各地的艺术收藏，还有数十年未翻新却依旧透着风华的室内用品。除了大器，

它的另一优势是尽览N首尔塔、首尔车站和Seoullo7017的360无死角景观。

除了作为婚礼和杂志拍摄场地备受欢迎，Hermitage H位于该栋大楼23至24层276平米、57平米、85平米三种类型的空间也适合用于商务活动。它的一个秘密加分项是，客人可以使用自上世纪中安装起便从未改造过的中古电梯。就和黑白电影一样。

## ★贞洞MARU



（提供：贞洞剧场）

位于剧场里的活动空间——这令人不得不佩服首尔的MICE巧思。位于贞洞剧场内的「贞洞MARU」，去年一月才刚由意式餐厅改装成举办各种韩国传统音乐、文化



体验的活动空间。因其古今相撞的特殊地缘，它的装修同时反映了韩屋和现代设计，但影音设备毫不含糊；从小型音乐会、研讨会、商务活动于宣传活动都能在此举行。而且更好的是，还能安排参加贞洞MARU自己举办的文化活动，以及观赏绝对令人震撼的（而且有中文字幕的）舞台剧「宫」。

## ★新酒店项目

去年底在首尔心脏地带龙山区开业的「首尔龙城」，为首尔各类规模的MICE活动提供了全新的场地使用可能性。

凭着层次丰富的会展设施和四种不同定位的酒店，去年10月新近开业的首尔龙城为首尔的MICE活动拓展了全新的创意空间。据介绍，作为亚洲首座「生活时尚酒店综合体」，首尔龙城（Seoul Dragon City）的1,700间客房由雅高集团旗下四个经济及豪华品牌的酒店所覆盖；其中，美爵和诺富特套房首次引入首尔。这四家相连的酒店当中，弥漫地道韩式氛围的首尔龙山大使美爵酒店定位高端，专为家庭和长住宾客设计；首尔龙山大使诺富特套房酒店定位为现代、生活方式，适合需要长住的商务和休闲旅客；首尔龙山大使诺富特酒店定位为现代舒适型城市酒店；宜必思尚品首尔龙山大使酒店则以较放松的氛围和鲜活的设计，反映丰富多彩的首尔个性。

龙城的独特设计，为其提供了独特优势。



（提供：Seoul Dragon City）

整座综合体的2个多功能宴会厅和17间会议室共可容纳4,900名参会者，适合正式一点的会议活动。若想发挥创意、举办更有主题性的活动，还可充分利用连结两座塔楼的「天桥」内娱乐场地和设施。在这共四层楼高的「天空王国」里，31楼的「帝王假期」内有泳池和DJ台；32楼的「皇后的花园」有花园露台和开放式厨房；31-32楼的「缎带」适合下午茶；33楼的「间谍和派对室」除了酒吧外还有雪、游艇、太空、娱乐场四种主题的活动空间，适合举办婚礼、宴会、品牌活动等；34楼的「空中沙滩」是韩国唯一同时展示全球著名海滩风情的屋顶酒吧，适合放松和聚会。酒店另有11间餐饮设施。

据了解，首尔龙城既处于新开发地段，又位于首尔市的中心地带，距江南区10公里、明洞5公里、梨泰院3公里；步行3分钟可达地铁1号线龙车站。

B

随时趣感受  
PLAYTIME. ANYTIME.

即日起至2018年12月31日，虹桥郁金香宾馆推出超值包价，高级客房双人合住每位人民币800元净价，或额外支付人民币350元净价入住单人高级房。

- 入住高级客房一晚并奉送次日早餐
- 尊享全天会议包价，包括8小时免费使用主会议室、2次茶歇、中式午餐套餐并含一杯软饮料
- 上述包价10人起订

预订或垂询，请致电+86 21 6275 3388或电邮catering1@goldentuliprainbow.com

虹桥郁金香宾馆 中国上海延安西路2000号

GOLDEN TULIP  
郁金香

GOLDENTULIPSHANGHAIRAINBOW.COM



## 惊叹遗世而富饶的珀斯

“因幅员辽阔、人口稀少且与其他大城市不相邻，珀斯曾被誉为「最孤独的城市」。然而，富饶的西澳不仅拥有干净的海域、洁白的沙滩、成群的牛羊还有名列世界名酒行列的顶级葡萄酒酒庄。且中国会奖旅游团选择到珀斯最大的战略优势是，珀斯与中国没有时差，在行程安排上不需要考虑因为长途飞行而须进行行程调整。”

[刘霏蕊—珀斯采访报道·摄影]

珀斯市中心距离珀斯国际机场仅20分钟车程，珀斯市中心位置极其靠近主要旅游景点，可以提供历史文化、美食美酒、独特冒险、海滩等多元活动，会奖团队安排会议之余的周边旅游线路，也有多种选择。记者实际考察了位于珀斯周围地区的旅游资源，确认在西澳完全不需要跋山涉水到很远的地方去探索不同的体验。

距离珀斯仅1-2个小时的车程就可串联起多个不同旅游体验，比如在珀斯南边皮尔地区拥有壮丽的海滩、丰富的野生动物和曼哲拉(Mandurah)都会城市的美景，这里拥有世界一流的自然美景，以及比悉尼港口大两倍的河口，是西澳发展最快的区域之一。从这里还可以出海到印度洋上实际体验深海岩石龙虾捕捞，全程大约3-4小时的安排，豪华船舶Reel Affair返回Peel-Harvey河口还可以沿途欣赏河岸风光，并在游艇上享受新鲜的海鲜龙虾午餐，度过一段海上美好时光。

### 尖峰石阵及沙丘冲沙

在珀斯周围地区还有一个相当知名的景点尖峰石阵，这是到西澳大利亚旅游的游客绝对不会错过的独特地貌景点。沿途还会经过兰斯林(Lancelin)，又称为霜淇淋沙丘，这里因为地貌关系白沙堆积如山，沙子质地细软，非常适合冲沙和滑沙，爬上沙坡坡顶随着滑沙板直冲而下，感受速度快感，由于整片沙丘质地细腻，在此活动非常

安全。

由于造访尖峰石阵距离相对远，往返需将近半天多时间，中途可以顺道安排前往当地颇具历史和规模的龙虾工厂(Lobster Shack)参观，这也是当地最主要的支柱产业，了解整个龙虾从捕捞、到筛选分类、到完成装箱运送到全球各地的所有过程，还可以在餐厅享用龙虾午餐，基本上一天往返的行程也非常丰富。

### 罗特尼斯岛及短尾袋鼠

另外一天可以安排从弗里曼特尔港口搭乘Rottneest Express运营的渡轮前往罗特尼斯岛(Rottenest Island)，仅需25分钟左右。罗特尼斯岛是一个完全维持原生态环境的岛屿，私家车不允许上岛是罗特尼斯岛悠闲游的魅力之一，岛上仅能徒步和自行车，或者选择配有向导的环岛观光巴士与观光游艇。

在罗特尼斯岛有最著名的短尾袋鼠(Quokkas)生活于此，也是澳大利亚唯一一个拥有短尾袋鼠的地方，前往罗特尼斯岛半日游可以在岛上骑自行车找寻野生短尾袋鼠的踪迹，或者安排Segway游览岛上海岸线沿途欣赏美景和岛上文化遗产探秘。夏天气候宜人在罗特尼斯岛海域有超过95种热带鱼、20多种珊瑚，140多种原生植物和候鸟，也可以选择浮潜潜水等海上活动。

从罗特尼斯岛返回弗里曼特尔港口后，可



↑ Caversham Wildlife Park

以顺道参观这座港口城市，其有着丰富的历史文化遗产、热闹的娱乐场所、其它闻名的露天生活方式。当中有150多座建筑已被国家信托基金列为遗产，使弗里曼特尔成为世界上保存最完好的19世纪港口都市；其中，历史悠久的圆屋(RoundHouse)、西澳唯一列入世界遗产的弗里曼特尔监狱、自1897年开始只有周五六日才开放的弗里曼特尔市场(Fremantle Markets)、呈现印度洋风光且遍布各类餐厅酒吧的渔人码头，以及满街飘香的卡布奇诺街、可以品味10种口味的小天使啤酒厂(Little Creatures Brewery)等观光景点，全都可以搭乘当地特色交通古老叮叮车即可抵达，也是一个非常容易安排的城市导览线路。

### 天鹅谷及酒庄

除了在市区的活动外，距离珀斯市区仅20分钟的天鹅谷以及久负盛名的山度富酒庄(Sandalford Estate)，在此可以享受酒庄幕后之旅和两道菜组成的美味午餐。还可以顺便造访同样位于天鹅谷的卡弗沙姆野生动物园(Caversham Wildlife Park)，这里分布有约200种植物、2,000多只动物，包括土族野狗(狼)、鹞、针鼹、猫头鹰、笑翠鸟、短尾矮袋鼠、食火鸡、负鼠、飞狐、袋熊、黑天鹅和羊驼等，游客不仅可以亲手投喂澳大利亚特有的袋鼠，观赏各种鸟类，更可以与澳大利亚国宝级的考拉、袋熊等呆萌动物近距离合影。

### 酒店及会展中心

珀斯(Perth)近来开设许多新酒店，大力推广商务会奖旅游。以天鹅湖为标志的城市中心被威斯汀、洲际、希尔顿、泛太平洋等数十家国际连锁酒店包围，每家酒店距离CBD、珀斯会展中心仅几分钟车程。

比如结合博彩娱乐与酒店的综合休闲中心Crown Tower酒店(500间客房)和位于市中心的威斯汀酒店(350间)最新开业，Crown Tower也与自身另两个品牌Crown Metropolis(418间)和以及Crown Promenade(291间)客房连通，其他也在珀斯会展中心区域附近的还有希尔顿逸林(596间客房)、丽思卡尔顿(204间客房)等酒店，即将在未来一年内开业。

其中珀斯皇冠酒店拥有高科技设施成，全部房间内配备蓝牙连接、电器设施ipad操控等炫酷体验，酒店顶层的总统套房还设有圆桌以便中国客人入住宴客使用，对中国市场的需求都充分考虑。为满足会议需求，该酒店内还拥有两个大型宴会厅，能分别容纳1,100人及1,500人。

若要寻找更为专业的会展场地，珀斯会议展览中心能为更大的团组提供选择。珀斯会展中心是西澳大利亚为大型传统会展以及集会专门打造的，位于珀斯中央商业区，徒步就可抵达珀斯知名购物中心、历史建筑和中央交通枢纽。通过对空间、餐饮、科技及设计的创新结合，珀斯会议展览中心提供多种会议和展览形式的安排，包含1,790平米的BelleVue宴会厅；2,500个座位的剧场；包含中式宴会在内的现代亚洲佳肴；18个多功能会议厅；专用扬声器预备室以及举办方办公室；超过16,000平米的专用展览空间；室外夏季花园功能性空间；@Liberty咖啡厅和酒吧等设施。

### 团队建设活动

另外，在珀斯拥有足够宽敞的空间以及宜人气候和新鲜空气，非常适合户外团队建设活动。比如在国王公园面积达4.06平方公里，是远观西澳大利亚首府珀斯全景的最佳地点。公园内有绿地、植物园、未开垦的森林、各种鸟类及西部野花。这里共种植培育了6,000多种花草，其中3,000种是西澳特有的野花植物，在公园内有一段沿着河岸线的户外大片绿地非常适合大型活动。

在珀斯有一名Human Rhythms的活动公司可以带领企业进行以各类乐曲、击鼓为主的系列团队建设活动，适合大型团队在年会活动上增进员工互动，或者选择在市中心地区的珀斯会展中心安排团队建设活动。

另据介绍，2017年6月珀斯接待了一个来自中国金融产业的企业会奖团，共有1,240名国内代表参与了6天5夜/5天4夜行程，大概分住了十余家四星和五星级酒店，主要到访了曼哲拉、巴瑟尔顿码头、罗特尼斯岛、市中心国王公园、澳洲皇家铸币厂、弗里曼特尔、伊丽莎伯港、天鹅谷、龙虾工厂等，并在珀斯会展中心举行企业活动。



↑ 弗里曼特尔港



↑ 罗特尼斯岛

Airlines

## 新航首架波音787-10客机执飞珀斯

从中国前往西澳不乏直航航班，南航及国泰都已开通直飞珀斯的定期航线。但商务人士或团组考察的人员可能会考量直航的起降时间、每周班期其实比较受限。相对地，新加坡航空既有每日往返于中国各城市的航班，也有每日往返珀斯的航班，这样的组合对于大多团组或许更具吸引力。

新加坡航空近日在亚太地区推出全新区域性客舱产品，自2018年5月起，新航波音787-10客机已首先执飞大阪和珀斯航线。新产品将装配于新型波音B787-10机队，重新定义八小时以内航程的飞行体验。这是新航投资3.5亿美元首批20架波音787-10客机装配全新客舱产品之一。

新航视787-10为区域型的升级品，客舱也是全新区域性的，不再设有头等舱，全新波音787-10客机共配置337个座位，包括36个商务舱座位和301个经济舱座位。

### 全新区域性商务舱座椅

波音787-10客机全新区域性商务舱座椅由Stelia Aerospace公司制造，采取前向式

1-2-1交错排列方式，确保所有乘客都能直接进入过道。全新商务舱有3个特点：每个座位调成全平躺的睡床；中间的座位都设有私密挡板；全部的乘客都可以自由进出走道。

所有座椅宽度均为26英寸，配备可伸缩、可升降扶手，且所有座椅都能放平为76英寸全平躺睡床，椅中央的可调节隔断都能为乘客提供契合个人喜好的个性化私密空间。乘客还能享受到更多功能，包括充足的个人物品储存空间、配备座椅电源和USB埠的商务面板，以及可调节的集成式阅读照明系统。

此外，新型座椅也为新航机上娱乐系统「银刃世界」配备私人18英寸全高清触控式萤幕显示器，安装松下最新eX3系统，为乘客打造精彩娱乐体验。

### 经济舱座椅符合人体工学

另外，由Recaro设计和建造的全新经济舱座椅同样提供令人耳目一新的飞行体验。

全新波音787-10客机的301个经济舱座椅采用3-3-3配置方式，所有座椅均配备符合人



↑新航首架波音787-10客机执飞珀斯

体工程学设计的靠背以提高舒适度，并提供六向可调节头枕以增加颈部支撑。

经济舱乘客还可通过个人11.6英寸全高清触控式萤幕显示器享受经过改进的娱乐体验，更有「银刃世界」为乘客提供一千多部精选电影、电视节目、音讯节目和游戏。

经济舱乘客还将体验的其他功能包括：小型个人物品私享存储空间、挂衣钩、USB埠与座椅电源。

### 全新机上娱乐体验

此外，新航通过「我的银刃世界

(myKrisWorld)」，在波音787-10客机上乘客可以更好地控制机上娱乐(IFE)体验，实现全球首创的个性化机上娱乐。「我的银刃世界」可以根据使用者喜好与观看历史推荐内容，同时，KrisFlyer会员还可以收藏及恢复内容，并为后续航班定制和保存偏好选项。

新航也是全球首家通过银刃世界提供虚拟玩具创造者(Toca Boca)和怪兽工厂(Sago Mini)游戏的航空公司。该娱乐选项深受欢迎，将首次向波音787-10乘客提供体验，随后将逐步推广至新航其他机型。

全新波音787-10客机还将配备机上WiFi，由松下全资子公司Aeromobile的松下全球通信服务与GSM电话服务提供支援。

另据了解，新航已投资3.5亿美元为首批20架波音787-10客机配备全新区域性客舱产品。新航是波音787-10机型的全球首家客户，也是最大客户，目前已确认了49架波音787-10客机的订单。此外，新航还向波音公司订购了20架777-9客机，将于2021/22财年交付。

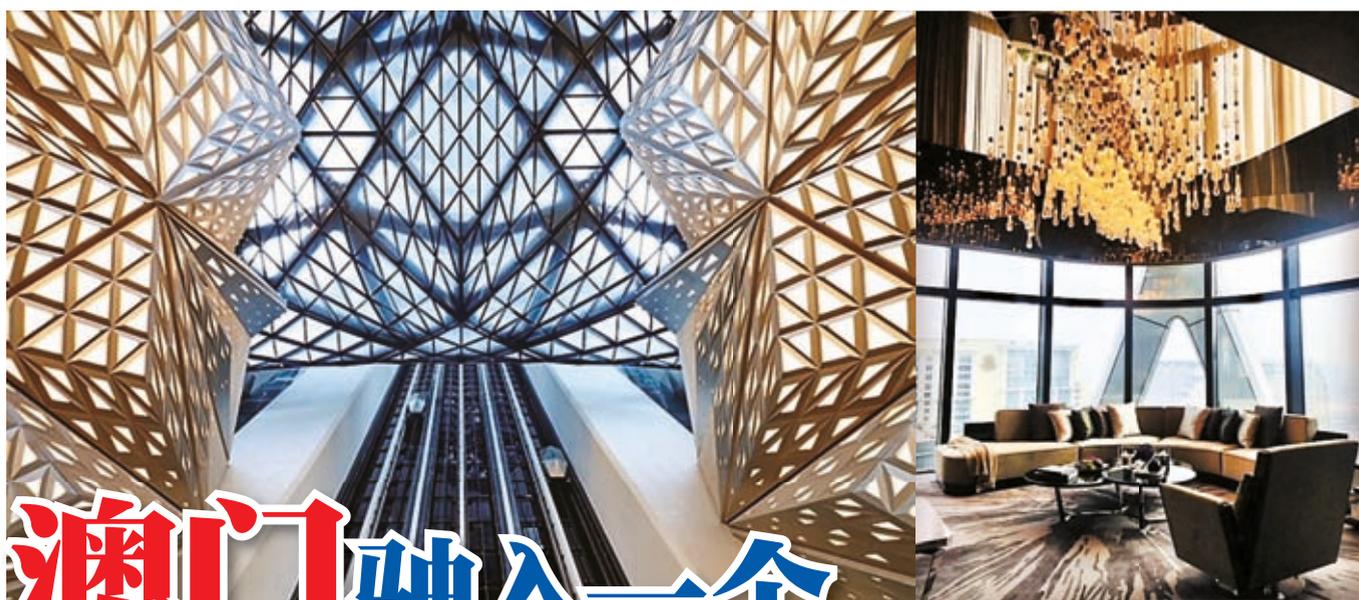
17

## 璀璨星光汇聚

北京诺金酒店1600平方米宴会厅与14个多功能厅是您举办活动的优选之地。中式奢华的永乐大宴会厅为您开启一个繁华且不失内涵的盛世，或气势磅礴，或优雅内敛。专业的宴会及会议团队将在一诺千金之地为您演绎一场“雅蓄于心，自在形”的流光溢彩。

www.nuohotel.com

NUO  
诺金  
BEIJING 北京



## 澳门驶入一个全新的高端服务时代

[刘霈芯—澳门采访报道·摄影]

“由已故传奇建筑大师扎哈·哈迪德女爵士担纲建筑设计的全新酒店摩珀斯，已正式于2018年6月15日开幕。盛大辉煌的开幕典礼及宾客规模，加上酒店建筑本身所散发出的高端气势及呈现出的豪华设施，令人不得不对澳门的成功转型赞叹不已，从以博彩服务取胜，正式踏入高端、娱乐、国际化。”

事实上，摩珀斯对于新地标这个头衔当之无愧，从当下澳门酒店市场布局来看，无论从建筑、服务、理念还是定位都是具有颠覆性的。摩珀斯在酒店定位上更加宣导「高端奢华生活方式」的理念，与此前澳门酒店所专注的博彩业是完全不同的。对此，新濠博亚方面表示，「摩珀斯印证新濠在高端旅游、休闲、娱乐方面开创先河、积极创新的定位。」

显然，摩珀斯酒店开业为澳门酒店业带来了全新的畅想，博彩不再是酒店唯一支柱，没有新赌牌的酒店依然可以收获好评如潮。或许，摩珀斯的到来也将成为澳门酒店业的转捩点，进而驶入一个全新的高端酒店时代。

澳门新濠天地项目总裁David Sisk先生表示，「摩珀斯酒店如此一个庞大的酒店项目，个中之极致奢华，以及对细节之追求可谓在现今奢华世界中绝无仅有。摩珀斯为澳门带来了格新的局面，亦在综合度假村的层面上为业界奠定了全新基准，完全体现了新濠的一贯作风，在打造别具一格的项目基础上作出完美的典范。」

新濠天地为澳门高级的综合娱乐休闲度假胜地。位于澳门路氹城，该旗舰项目设有精彩刺激的娱乐设施、舒适而多样化的住宿选择、具有澳门本地和国际特色的餐饮设施及集合了知名品牌的购物商场。新濠天地吸引了多个蜚声国际的著名品牌进驻，包括君悦和Dragone，志在打造独一无二的娱乐体验，迎接亚洲乃至全球八方宾客的到访。

除了刚开业的摩珀斯酒店，新濠天地的特色还包括：超过20间餐厅及酒吧；一系列世界名店品牌；全球最大型之水上汇演水舞间于度身订造的水舞间剧院隆重呈献，为新濠天地最瞩目的娱乐巨献。新濠天地并提供多元化的住宿选择，包括提供约300间客房的Nüwa颐居酒店、提供约300间客房的迎尚酒店以及提供约800间客房的澳门君悦酒店。

在后博彩时代，赌厅已经不再是酒店运营者关注的重点，高端奢华生活方式类酒店，或将成为澳门酒店业的下一个主题。而在致力高端奢华生活方式酒店中，新濠方面表示，「摩珀斯的落成及开幕标志着新濠天地将迈向新的里程」，除摩珀斯之外，新濠天地旗下的高端酒店包括时尚优雅、富有现代感的古典中式酒店「颐居」，以及于2017年首季动工的libertine。

而对于新濠博亚发展目标，何猷龙在发布会上也做出了表态，未来新濠将以摩珀斯酒店为开端，并且进一步巩固全球高端酒店品牌的市场定位。

今年年初，澳门第二家美高梅酒店—美狮美高梅也正式开门迎客。这家美高梅酒店拥有超过1,200间标准客房，超过140间从87到570平米套房的酒店配备了会议、水疗、零售以及餐饮、演艺等诸多配套设施，并收藏了超过300件艺术品，与此前所开业的美高梅系列酒店相比，风格有了明显的区别。

### 深入了解澳门的多元文化

内地游客对于澳门多元化的了解或许还



(提供：金沙)

### 业者频频向国际市场招手

除了旅游局的积极推广，澳门业者亦通过各种型式向国际市场宣传澳门的多元文化及精致会展服务。继去年首届「非凡享受，尽‘载’这里」大型活动圆满举办，澳门金沙度假区于六月再次为120名来自世界各地的会议展览专才以及媒体组织了为期四日三夜的体验旅程，向他们全面地展示度假区旗下七间酒店内的一系列最新项目，以及充满本土文化与特色的世遗景点。

体验旅程邀请了来自中国内地、澳洲、新西兰、美国、欧洲、日本、韩国、新加坡、印度、中国台湾、中国香港、马来西亚、印尼及泰国的会议展览专才及媒体参加，并让各出席者亲身体验澳门金沙度假区各式各样的展览及会议场地、顶尖的设备和优质的服务。

澳门金沙度假区市场推广及品牌管理高级副总裁博露芙表示，「我们察觉到一些非典型客源市场的旅客数目不断增加。举例来说，相比起中国大陆、中国台湾、日本和韩国这些典型客源市场，来自美国的会展业务就有三倍的增长。欧洲的需求也将超越我们对2020年的预期，成为我们旗下经营酒店的（会议及展览业务）三大主要市场之一。更多的国际业务需求，正推动我们把自己的项目发展得更丰富及多元化。」

她指出，特别想向「非凡享受，尽‘载’这里」的与会者传达的另一重要信息，就是澳门的多采多姿的文化和传统，包括了联合国教科文组织的世界遗产。通过本次活动，不仅可以展示酒店的会议设施的多样性和高品质，还可以让各与会者亲身感受到澳门在其他方面的美。

「非凡享受，尽‘载’这里」以享乐非凡法式主题欢迎酒会于澳门巴黎人的巴黎人宴会厅正式举行。宾客在体验旅程的第二天还参与了汇萃非凡活动，并在其设有问答环节的小型研讨会中讨论了涵盖会议及展览活动等业界一系列热门话题。其他活动亦包括尽览非凡小型展览，该展览介绍了澳门金沙度假区旗下的物业、产品，以及澳门作为一个旅游及会展目的地丰富的人文及历史体验。另外还有名为品味非凡的有趣厨艺比拼活动。

而压轴活动体验非凡在澳门威尼斯人宴会厅举行了盛大晚宴，宴会前举办了一个以黑白色和威尼斯人风格面具为主题的特色鸡尾酒会。席间，澳门金沙度假区展示了各式各样能为会议筹划商提供的产品及服务，包括精心炮制的美饌佳酿、一系列世界级娱乐项目、以及顶尖的视听设备，让与会者感受澳门金沙度假区之辉煌与魅力。



(提供：澳门君悦)

不够深入，在休闲、多元文化以及餐饮等诸多项目上都应该尝试和体验，这些早已是澳门努力多时的发展方向，

甫上任的澳门君悦

酒店总经理博宇时先生(Timothy Bruce)表示，澳门拥有独特的文化及背景，2018年又为澳门美食之年，加上后半年的多个大型活动庆典；包括澳门国际烟花比赛汇演、格兰披治大赛车、美食节、购物节及光影节等等，都能吸引企业旅游活动到澳门，奖励性的旅游更能让参加者感受不一样的澳门。

企业可以选择下榻位于路氹心脏地带的澳门君悦酒店，一享设计时尚的住宿及优越的会议服务。

他建议，企业除了城市内的活动安排，还可善用新濠天地内的设施，包括全球最壮观的水上汇演「水舞间」、诱发全城派对的夜店「娇比」、购物商场以及华南地区最大规模的美妆专区等多元化设施等等，定能为与会者缔造难忘回忆。

举例来说，在体验设计时尚的体验中心配备先进的360度环形LED萤幕，是举办行政会议或私人聚会的理想场地选择；另外，澳门君悦酒店还在户外泳池旁边架设了一个全新的圆拱型带空调的户外帐篷，高9米，占地314平方米。场地可举行早餐会、午宴或晚宴，是全城难得的户外场地之一。

## 澳门喜来登大酒店 及 澳门瑞吉酒店

# 让您“超悦所想”， 领略卓悦会议的无限可能

澳门喜来登大酒店及澳门瑞吉酒店凭借着国际级酒店品牌、提供优雅氛围、佳肴美饌和一丝不苟的专业服务，在业内脱颖而出，各种商务会议团队纷至沓来举办活动，亲临体验，络绎不绝。先进完善的会议设施，细致入微的专属活动策划师服务，高度灵活的完善会议空间，满足多样的商务活动需求。各种精彩纷呈的团队工作坊，让会议锦上添花，更趋完美。



澳门瑞吉酒店典雅高贵,气派非凡

### 高雅舒适客房

澳门喜来登大酒店位于澳门最繁华的路氹金光大道中心地带，拥有超过4000间风格时尚的客房，规模宏大。国际餐饮、免税购物及全球瞩目的娱乐都近在咫尺。与之相邻的是拥有400间客房与套房的澳门瑞吉酒店，每间客房均配备典雅的家具，缔造精致舒适之感，先进的设施与传统中国建筑元素在此完美融合，客房内可欣赏到金光大道迷人壮丽的景观。

### 便捷会议组合

澳门喜来登大酒店及澳门瑞吉酒店地理位置优越，彼此邻近，两家酒店的客房均能通过电梯直达会议楼层，以便在酒店入住和开会的宾客能轻松抵达，来往自如。精致典雅的客房满足了各种入住需求，会议场地和设施各具特色，一应俱全。这里提供一站式及多元化的住宿和会议场地选择，客人和展会组织者可因应不同的需求而作出完美的安排和组合搭配。

### 灵活多变场地

两家酒店均提供各具特色的宴会厅和会议场地，满足客人千变万化的需求。澳门喜来登大酒店拥有14,000平方米的无柱式喀什大型豪华宴会厅，是承办盛大主题活动的最佳选择。酒店亦提供各种主题供筹办方选择，其中澳门盛会主题包含富有澳门特色的历史建筑背景、流光溢彩的舞台布置、色彩缤纷灯光特效、葡萄牙风格的音乐等让活动更加生动添彩。同样位于酒店五楼并与澳门喜来登无缝连接的澳门瑞吉酒店阿斯特宴会厅，配有先进的高新设施与雅致的水晶吊灯，无柱式设计，面积达628平方米，不论举办董事会议或盛大庆典活动，都是理想的选择。此外，酒店还拥有8间小会议室，贵宾会议室及户外草坪。会议室大多采用自然透光的设计，格局明快，配备完善的设施，可用于举办各种类型的活动。

### 瑞吉管家服务

瑞吉品牌融合经典精致与现代奢华，一贯忠于对追求卓越的承诺，深知要营造品味高雅且无与伦比的宾客体验，关键



豪华典雅的阿斯特宴会厅



会议室灵活多变,配备完善

在于提供细心周到的服务。瑞吉管家全天候24小时照顾客人所需。无论是从抵达一刻的行李打点、准备房间内的饮品、或者为宾客预备一套完美熨烫的礼服，瑞吉管家团队皆致力为宾客呈献量身打造的个性化服务，为繁忙的商务旅客节省宝贵的时间。这种无微不至的贴心服务令主办方及参与者获得最贴心的照顾，并能尽情投入活动之中。

### 品味澳门专属“东方玛丽”

酒店无时无刻提供丰富且具特色的餐饮以满足客人高要求的味蕾和餐饮所需。澳门瑞吉酒店推出带有澳门独特文化气息的血腥玛丽——东方玛丽(Maria do Leste)，在原有伏特加和番茄汁组合的基础上，配以葡萄牙商人从世界各地海岸带来的特色材料调制而成，并完美融合了诱人的东方风味，及搜罗来自世界七大洋的伊比利亚半岛元素。每杯均搭配一瓶迷你伏特加，一小瓶辣椒仔辣汁，缀以一撮海盐及粉红胡椒碎，再附上味道香浓的龙虾葡挞及辣肉肠佐酒美食。商务会议的闲暇之余在此小酌一杯，轻松惬意，尽情感受澳门的精彩本土文化。



**Sheraton Grand**  
MACAO HOTEL  
COTAI CENTRAL  
澳门喜来登金沙城中心大酒店



**ST REGIS**  
MACAO • COTAI CENTRAL  
澳门瑞吉金沙城中心酒店

### 「超悦所想」 澳门会议精选礼遇

澳门喜来登大酒店全新的「超悦所想」提供一系列高质的娱乐活动以满足您的需求，为您的活动增添色彩。我们资深的销售团队、技术和会展服务团队用心提供个性化的支援，让您的活动取得圆满成功。预订越多，享有的优惠就越多。

**预订日期**  
即日起至2018年12月31日

**入住日期**  
即日起至2019年12月20日

#### 精选优惠

于澳门喜来登大酒店或澳门瑞吉酒店预订会议套票，可享以下多达四项优惠以及一系列娱乐及休闲选项优惠\*：

- 总账单九五折礼遇
- 每预订25间客房可获1间免费客房
- 每预订25间客房可获1间免费客房升级
- 金光飞机票半价优惠

预订越多，享有优惠越多。

\*受有关条款及细则约束

详情请致电 +853 8113 0700  
联络我们的销售代表或电邮至  
[sales.macao@starwoodhotels.com](mailto:sales.macao@starwoodhotels.com)

## New Opening

# 摩珀斯酒店展示多项首创亮点



新濠天地摩珀斯酒店于日前举行盛大揭幕典礼，邀请业界媒体抢先预览由已故普立兹建筑奖得主扎哈·哈迪德 (Zaha Hadid) 女爵士设计之独特超凡建筑之作，同时揭幕新濠天地第三期发展项目的各大大亮点。

作为新濠博亚娱乐首个全权发展及创立的酒店品牌，摩珀斯为澳门顶级奢华之酒店建立了全新标准，呈献一系列独一无二的「全球首创」项目。

## 首座自由形态 外骨骼结构摩天大楼

据介绍，摩珀斯酒店以玉饰为设计灵感，突破多项建筑技术，是全球首座自由形态外骨骼结构摩天大楼，由内至外皆展示举世无双的建筑奇观。耗资65亿人民币，采用了28,000吨结构钢，为巴黎铁塔锻铁量的四倍，48,000平方米外墙玻璃足以镶嵌

120,000幅艺术名画《蒙娜丽莎的微笑》，70,500立方米钢筋混凝土——超过28个奥运标准泳池；50,000平方米的网状外骨骼铝制覆盖足以制造超过900万个汽水罐。

12台全景观光电梯可以穿梭在镂空的结构中，一览中庭结构的宏伟壮观，而35米高中庭大堂足以容纳一个双旋摩天轮。另外整栋建筑最具特色的还有漂浮于澳门半空位于酒店40层（距离地面130米）之天际泳池。

摩珀斯酒店是创新和奢华的结晶。作为澳门全新瞩目地标，酒店的尊尚客房及顶级豪华别墅将为高端奢华酒店市场带来全新标准。

## 建立高端智能客房新标准

约770间酒店客房、套房及别墅，包括三间泳池别墅和六间复式别墅，均由世界顶级室内设计师Peter Remedios担纲设计。本次盛大开幕活动，媒体率先窥探摩珀斯酒店之顶级奢华复式别墅。别墅尊尚优雅之室内设计与酒店革命性的建筑外貌相互呼应。

客房内摆放了采用一系列高端品牌产品设计，包括Frette和Mühldorfer床上用品、The Madison系列浴巾、Dyson电吹风、Bernardaud瓷器、Royal Selangor浴室配件、Hermès和Acqua di Parma浴室用品、Alessi

餐具、Nespresso咖啡机等。

此外，客房内放置最少三个智慧面板，全部设施如灯光、窗帘、空调、电视等全部都采用客房专属Pad面板直接调控，全智慧化家居系统设计，包括相关客房服务比如餐厅预订、客房餐饮、打扫房间等也都可以通过智慧面板和酒店人员联系对话。

## 呈献环球高端餐飨体验

酒店也致力为宾客打造一场感官盛宴，精心呈献环球高端餐飨体验。摩珀斯连袂拥世纪厨神美誉之殿堂级名厨杜卡斯 (Alain Ducasse)，打造全球首家坐拥「杜卡斯品味世界」的酒店，在专属楼层特设「杜卡斯餐厅」(Alain Ducasse at Morpheus) 和「风雅厨」(Voyages by Alain Ducasse) 两间各具特色的餐厅以及一酒吧。将为宾客呈献杜卡斯举世知名的法国现代高端美饌。

摩珀斯酒店的味觉体验还包括「Pierre Hermé 世界」，Pierre Hermé 巴黎总部首度与大中华地区酒店品牌合作，为澳门呈献皮埃尔·艾尔梅 (Pierre Hermé) 一手创立的品牌体验，世界最佳甜点师将在此呈献美味法式糕点；位于摩珀斯21楼空中走廊的「天颐」，由扎哈·哈迪德团队担纲设计，为亚洲唯一主打无菜单料理的高级酒店中餐厅。



↑位于摩珀斯21楼空中走廊的「天颐」，由扎哈·哈迪德团队担纲设计，为亚洲唯一主打无菜单料理的高级酒店中餐厅。

摩珀斯酒店还打造了多个全球首创之独家水疗服务，水疗中心打造一片真实雪景的「雪园」装置艺术，采用宾客专属水疗管家概念以及最大独家护理亮点则是引进皇室品牌Margy's Monte Carlo之铂金面膜护理疗程。

## 提供独家商品及创新互动

摩珀斯占地1,200平方米的专属零售空间也为此次预览的一大亮点。除设有Proenza Schouler、Thom Browne和Repossi等热门设计品牌之外，还设有礼品廊提供全球最炙手可热之高端商品、全新个性化定制之图章及绣字服务。零售空间同时为客人营造独特创新的互动体验，将与全球最火热之品牌及蜚声国际之艺术家合作，于限定商店展示独一无二之联乘商品及艺术之作。

新濠天地第三期发展之升级计划还包括DFS旗下澳门T广场之全新「环球设计空间」，客人可以一站式选购超过30个全新品牌，其中更有超过20个澳门独家品牌，包括Mrs. Moncler快闪店。

## Venue

# 澳门宣传特色葡式场地

[张广文一采访报道]

当然，澳门的场地亦堪称多元，并非仅限高端豪华。近日，澳门特别行政区政府旅游局驻香港代表处借着香港国际旅游展 (ITE) 的平台，即分享了不少当地奖励旅游资源，包括富有葡式色彩的独特场地，另如团队建立体验、政府支持计划、基础设施建设推进等，也都是旅游从业者必须随时掌握的重要讯息。

澳门特别行政区政府旅游局香港代表推广经理张沁然介绍到，澳门独特的场地包括有：提供葡式菜色的澳门陆军俱乐部、可接待3,000人的新濠影汇帕查夜总会、可接待240人的澳门君悦酒店玻璃帐篷、澳门四季酒店花园区域、可容纳216人的鹭环海天度假酒店花园帐篷、新濠影汇活动花园、节日花园和法式花园等。

其他场地还包括：竹湾酒店，其拥有可容纳150人的餐厅和酒吧，以及可接待200人的露天开放花园。同时，黑沙滩美丽华葡国餐厅室内可接待160人，室外可接待60

人。而澳门旅游塔皇家葡萄看餐厅提供地道葡式自助餐，以及澳门至高全景，室内可容纳104人，室外可接待50人。另外，澳门银河红伶可容纳400人，分为表演房间，贵宾室，酒吧与休憩区，阁楼等。

而团队建立体验，除了澳门旅游塔AJ Hackett世界上最高的233米笨猪跳、空中漫步、百步登天，以及塔内外在离地233米处打鼓等，还包括：路环小型赛车的卡丁车体验、鹭环海天度假酒店的葡式料理烹饪课程、澳门悦榕庄的泰式料理烹饪课程、芳香腊烛/精油/蚊香/刷洗肥皂工作坊，以及凯萨高尔夫的V1高尔夫软体体验、古董老爷车之旅、经过澳门十五大知名地点的露天跳上跳下巴士，另有永利皇宫的花束工作坊、与侍酒师一起品尝清酒的品酒工作坊。此外，许多酒店更是都推出葡式蛋塔工作坊。

再者，澳门特别行政区政府旅游局的奖励旅游激励计划，包括旅游信息整套用品和纪念品、充气脖枕、转换插座、明信片磁



提供：澳门旅游塔皇家葡萄看餐厅

铁、行李绑带等。

- 至少入住两晚的40至100人团队，可以获得一场最多三十分钟的文化表演、旅游信息整套用品和纪念品。其中，文化表演可选择：葡式传统舞蹈、舞龙、舞醉龙、舞狮。
- 至少入住两晚的101人至300人的团队，则可以获得最多四小时的半天历史导览之旅，以及旅游信息整套用品和纪念品。
- 至少入住两晚的300人以上团队，可以获

得一个文化表演、一个半天历史导览之旅，以及旅游信息整套用品和纪念品。

必须注意的是，申请期限是在活动举办第一天前的15个工作日。

基础建设方面，氹仔北安新客运码头已经于2017年年投入使用。2018年，港珠澳大桥即将完工。2019年，澳门轻轨系统也将落成。从精彩表演和活动来看，除了新濠天地主打的水舞间，现在金沙城中心也推出了中国秀「西游记」，值得一访。



GRAND | HYATT  
君悦酒店

## 助君聚首会晤 更为君打造非凡盛事

无论是愉悦优美的午餐会、华贵典雅的主题晚会、或是满载激情的舞会派对，无柱式大型宴会厅、澳门唯一拥有开放式厨房的盛会厅Salão do Teatro和八间多功能沙龙厅定必能为您带来卓越的非凡体验。酒店不仅提供专业服务和尖端设施，更创新推出会议管理應用程式，实现创意会议互动，全方位满您所需。立即计划您下一场注目盛事，畅享#与君同悦#之快。

查询及预订+853 8868 1759或电邮MACGH-Sales.and.Events@hyatt.com

澳门君悦酒店 | 中国澳门特别行政区路氹连贯公路新濠天地

Hong Kong

## 亚博馆与港珠企业签署会展旅游带战略协定

[张广文—采访报道]

近日,亚洲国际博览馆与珠海国际会展中心、香港富豪酒店及珠海横琴长隆湾酒店正式组成「港珠澳大桥会展旅游带」联盟,签署港珠澳大桥会展旅游带战略协定。各方未来将合作推进两地会展旅游业发展,推广「一展两地」的博览模式,及「一程多站」旅游模式,共同把握粤港澳大湾区机遇。

签署仪式在珠海国际会展中心举行。亚洲国际博览馆三间香港及珠海企业日后将合作加强对外宣传,推动「一程多站」博览旅游;共同探索国际营销策略;增加业界交流、分享经验,开拓潜在商机,发挥协同效应,创造多赢局面;合力打造大湾区「一小时生活圈」,拉近两地企业和人民交流;以及将港珠两地打造成会展旅游(MICE)的汇聚点,吸引更多商务旅客。

港珠澳大桥预计在今年下半年开通,届时来往香港和珠海最快仅需半小时,而亚洲国际博览馆毗邻大桥,是连接珠三角地区的视窗门户,相信日后势必会有更多内地旅客前来参与活动,将带动更多商贸往来。

其实,亚洲国际博览馆和珠海国际会展中心早在三年前已签订战略合作协定,双方人员互访交流,推动「一展两地」模式,



相信大桥通车后,此模式有望成为趋势。

亚洲国际博览馆希望借今次联盟,扩大博览旅游合作范围,透过共同努力和推广,让世界各地的人更认识港珠的旅游博览资源,从而推动「一程多站」博览旅游。同时,借由与周边城市的合作,推动持续吸引多元国际展览与活动到访当地区域举行的策略。

### 大型活动展现展馆实力

值得关注的是,今年已经有众多大型活动在亚洲国际博览馆上演,NU SKIN区域大会于6月20至22日举行,此两年一度的活动,再度回归亚洲国际博览馆,三天紧凑的

行程,吸引了超过两万名代表出席。

另一方面,6月27日「首届香港一带一路国际食品展」云集了五位国家部长、领事及超过300家国内外参展商,为业界人士带来一带一路沿线的特色食品。一连三日的商务展览,展示了亚洲国际博览馆的特色,也就是可以将展览、会议、现场烹饪比赛全部聚集在同一个屋檐下,而且亚洲国际博览馆的厨师也参与了展览的烹饪比赛,在第一回合中获得了金奖,展现场馆在餐饮方面的实力。

### 周边发展带动游客到访

此外,亚洲国际博览馆的周边发展,将进

一步带动游客到访,为客人打造别具特色的全新体验。

香港国际机场世界级新地标—SKYCITY航太城属大型综合发展项目,其占地约25公顷,位处香港国际机场,与机场客运大楼无缝连接,将结合购物商场、餐饮场所、酒店、娱乐设施、办公大楼等,适合不同年龄访客,为香港居民及访港旅客提供多元化服务,是香港最大型的商业项目之一,更是香港国际机场发展成为机场城市的重要一环。

项目建筑楼面面积达350,000平方米,以超越传统的购物体验、丰富创新的餐饮选择,以及大型先进的娱乐设施,建设全港最大的零售综合项目。当中,富豪酒店集团酒店项目预计2021年前落成,达33,700平方米。而新世界发展有限公司全资拥有的附属公司乐斯有限公司预计2027年前落成,发展面积达79,000平方米。同时,交通方面不但设有行人连接系统,让人从天桥即可达香港国际机场客运大楼,同时,设有交通交汇处,至少2,800个停车位,而且屯门至赤鱘角连接路及港珠澳大桥竣工后,将进一步加强新界西面与中国内地多个城市的联系。

Las Vegas

## 会展中心扩建工程提高城市竞争力

[张广文—采访报道]

据了解,美国拉斯维加斯正在建设更多、更大会展展示空间与会议室,以及更多的用餐区和更快的网速及网路共用区域。最新动工的会展中心新阶段主体性工程,整体价值超过14亿美金,最终将提供140万平方英尺的全新空间为展览和议会活动使用,并将会展中心的涵盖范围延伸到拉斯维加斯大道。

拉斯维加斯会议及旅游局(LVCVA)总裁兼首席执行官Rossi Ralenkotter表示,扩建会让拉斯维加斯更具竞争力。州长Brian Sandoval以及一些地方政要对扩建计划给予最大的关注及支援。作为直接扩建到拉斯维加斯大道的整体建筑,它将会为举办展会的场所,提供一个非常理想的空间。全新建设项目不仅让拉斯维加斯稳坐北美第一会展之都的地位,更能为客户提供更为人性化的服务和选择。扩建与装修将在从前的Riviera Resort旅馆附近展开。

### 整体经济效益影响巨大

其实,此举也将对拉斯维加斯,甚至整个内华达州的经济造成深远的影响。全新



项目预计于2020年完成,不但将会提供近14,000个与建筑相关的工作机会,预计在完成后还会提供近7,800个全职岗位。初估每年将为整个城市增加60万名游客。其建造过程中会为城市贡献21亿美元的经济收益,并在完工后持续每年贡献出8.1亿美元的经济收益。

之后,原有的320万平方英尺展会建筑设施将经历继续整修工程,这是考量到不希望会议中心因施工而取消任何会议。项目的资金早在2016获得了州议会的批准,与此同时获得批准的还有用于建造突击者球队体育场的7.5亿美元资金。

拉斯维加斯会展及旅游管理局,将为会展行业做整体营销的企划及推广,以增加城市竞争力。

Rossi Ralenkotter强调,很多会展业务,因为预订已满而无法承办,这使得拉斯维加斯必须要扩展更多的空间。例如,一些主要客户,如举办年度国际消费类电子产品博览会(CES)之消费者技术协会的主要客户,也在要求拉斯维加斯对现有设施进行升级。CES展是该市目前最大规模的世界级博览会。当拉斯维加斯会议中心拥有更多空间后,拉斯维加斯会展及旅游管理局可同时预约更多的活动,也为同时举办不同的展会提供更多的可能性。

扩建项目对于保持拉斯维加斯在会展业中的活力有着至关重要的作用。目前估计扩建项目可以网罗超过250多亿美元的业务。

### 稳定会展城市国际地位

美国旅游及会展全球品牌USA主席Chris Thompson指出,此次扩建将会稳定拉斯维加斯作为举办国际会议和开展业务之国际场所的首席地位。他认为,环境在改变,机遇在改变,展出的规模,以及组织者所寻求的技术支援,和用户体验都在改变。所以在大多数人眼里,拉斯维加斯已有很多的功

### 拉斯维加斯会展中心 扩建工程的经济效益

- ▶期间提供近**14,000**个与建筑相关的工作机会
- ▶完成后还会提供近**7,800**个全职岗位
- ▶初估每年将为整个城市增加**60万**名游客
- ▶建造过程中会为城市贡献**21亿**美元的经济收益
- ▶完工后持续每年贡献出**8.1亿**美元的经济收益
- ▶扩建项目可以网罗超过**250多亿**美元的业务

能属性,甚至会继续上升到一个新高度,因此需要不断追求改变。很多参展人员在第一次体验过拉斯维加斯的服务之后,都会在往后以游客的身份再次莅临。

类似项目还包括由米高梅集团牵头,将会展中心扩展至Aria(1.5亿万美元)、Mandalay Bay(7千万美元)、米高梅大酒店(1.3亿美元),以及云顶集团新建赌场的工程进度提升,Steve Wynn对前New Frontier赌场所在土地的收购,还有最近枫丹白露大旅馆拟提前完成其60层大楼的建设。

另外,关于增建专业体育场馆,将是拉斯维加斯从旅游与博彩胜地,转型为一个拥有专业体育场馆、建构全球性商务旅行城市的重大举措之一。

# 全城总动员 迎接史上最大规模奖励旅游团

## 无限极2018海外培训激扬之旅

支持单位 ▶ 黄金海岸会奖局

活动日期 ▶ 2018年5月, 为期15天

参与人数 ▶ 无限极业务菁英近7,000人次, 分四批先后到访

活动地点 ▶ 澳大利亚黄金海岸

活动亮点 ▶ 三场街头派对、两场主题晚宴、亲身体验澳大利亚野生生物的独一无二, 包含与袋鼠、考拉野生动物的亲密接触

活动挑战 ▶ 时间限制、文化与沟通差异、人手调动与调整服务流程



今年五月, 无限极2018海外培训激扬之旅在澳大利亚黄金海岸上演。无限极(中国)有限公司(Infinitus)业务菁英近7千人次, 分四批先后到访, 为期15天的活动, 以三场街头派对与嘉年华、两场主题晚宴, 以及在可伦宾野生动物保护区亲身体验澳大利亚野生生物的独一无二, 包含与袋鼠、考拉野生动物的亲密接触等为亮点。其他活动行程还包括: 参观澳野奇观、华纳兄弟电影世界、海洋世界、天堂农庄等主题公园、学习冲浪、体验站立式划桨、捉泥蟹、参观海港城奥特莱斯购物中心和太平洋购物中心等。

谈到澳大利亚黄金海岸被选为奖励旅游目的地地的原因, 黄金海岸会奖局总监安娜·凯西(Anna Case)表示, 作为一个目的地, 黄金海岸能够提供物超所值的产品和服务, 目的地汇聚了密集和容易体验的亮

“澳大利亚旅游局、昆士兰州旅游及活动推广局, 以及黄金海岸旅游局三方紧密协作, 充分展现了黄金海岸纯美的原始海滩、壮丽的内陆风景以及一流基础服务设施等这些制胜的优势, 并特别强调了该市以往在承办大型商务活动、提供非凡旅行体验时所表现出的专业水平, 成功为黄金海岸赢得了无限极2018海外培训活动的举办权。并在旅游局以及当地旅游业合作伙伴的全力支持下, 全市相关工作人员紧密合作, 为这一大型国际商务活动的成功举办而共同努力, 让无限极的精英代表们能在黄金海岸享受独特而又难忘的美景和体验。”



## 创意无限

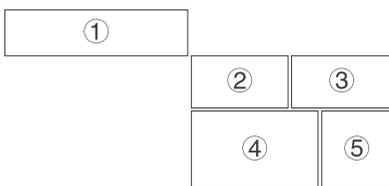
### 水上会务新体验

在广东珠海横琴岛, 凭借着长隆集团旗下的长隆海洋王国、长隆横琴国际马戏城吸引了大量游客的前往, 而配套的4间主题度假酒店和近16,000平方米珠海横琴国际会展中心, 令珠海横琴长隆国际海洋度假区集体闲度假及会务功能于一体, 也逐渐成为了会奖旅游的热门选择。

而位于度假区中心位置的珠海长隆横琴湾酒店, 突破现有的会务模式, 结合珠海长隆横琴湾酒店水世界的特色设施, 创新的水上团建活动, 成为公司会奖旅游中团建环节的新宠儿。

### 团建活动新体验

面积达 12,000 平方米的珠海长隆横琴湾酒店水世界, 室外区域的大型冲浪池、室外标准泳池、漂流河、雪国沙滩等丰富的水上游玩设施均可打造为团建活动的任务点, 譬如: 5,000 平方米的冲浪池, 可开展多人水上拔河, 充分发挥团队凝聚力; 利用雪国沙滩碰碰球, 来一场力量与智慧的碰撞比赛; 使用漂流皮艇, 在漂流河上进行一次团队接力赛; 而水世界内的三个泳池餐厅, 则完美成为活动过程中的能量补充站……珠海长隆横琴湾酒店水世界内的设施, 均可根据会务举办者的大胆创意, 呈现特色的水上团建任务活动。



- ① 长隆横琴湾酒店
- ② 多人水上拔河, 充分发挥团队凝聚力
- ③ 充分利用场地特色, 呈现精彩一夜
- ④ 突破传统会务模式及场地限制, 畅享水上团建新体验
- ⑤ 专业会议团队, 成就每一次出色服务

## 别具特色的水上酒会

珠海长隆横琴湾酒店水世界不仅可成为团建活动场地, 若在水世界举办一场池畔 Party, 亦同样精彩非凡。

近期, 珠海长隆横琴湾酒店承接了某知名汽车品牌的晚宴及团建活动, 经过酒店横琴湾水世界、餐饮部、销售部等多部门的沟通安排及计划, 解决了当晚在横琴湾水世界内任务点布置、音响灯光设备、品牌汽车展台等问题, 酒店厨师团队更为当晚鸡尾酒会创造出具有汽车及融合品牌特色的点心。夜幕中, 各式霓虹灯交相辉映为水世界染上迷人风采, 海风徐徐, 美酒佳肴, 曼妙音乐徜徉在酒会之中, 悦享这一刻。

团建活动后即马上开始晚宴, 为尽量缩短嘉宾转移场地的时间, 横琴湾水世界、海豚池、自助餐厅三处位置在活动当晚全面打通开放, 海豚池畔小桥的位置也巧妙装饰为该汽车品牌活动的舞台, 并加入酒店特色的“海豚巨星科普学堂”, 精灵可爱的海豚为当晚增色不少。卡卡、琦琦等长隆特色人偶也可根据宾客晚宴需求, 现场与宾客互动或表演, 呈现“隆”情宴会。

在珠海长隆横琴湾酒店, 无论是大型的高峰论坛, 或是精致的专题会议, 酒店多元化的场地, 高效资深的会议策划团队和宴会服务都将为会务举办者提高专业的会务服务, 让品牌个性活动成为现实。而珠海长隆横琴湾酒店的外宴服务, 也突破会务场地局限, 更限度地达成会务举办者的无限设想。



# CASE STUDY

点。黄金海岸拥有非常多样的体验和景点，也能让客人感受到澳式生活。

对无限极来说，黄金海岸能够提供世界级的娱乐活动、与当地独特野生动物互动的机会，并让来访者有机会体验一些世界知名的海滩，以及充满原生态的大自然魅力。同时，当地还有主题公园、购物场所和热带雨林。也就是说，多元性是黄金海岸超越其他目的地的优势。到访者在同一天内，可以在美丽的沙滩上自我挑战学习冲浪、与可爱的考拉零距离接触、在国家公园徒步，并前往令人惊艳的主题乐园中，搭乘刺激的机动游戏，还可以在高端设计师商铺、购物中心或精品市场中，尽情享受购物。

**而让无限极决定选择黄金海岸的响应性因素，包括了黄金海岸这个城市的活力与热情，当地社区对于无限极所展现出来的欢迎能量与接待能力，以及商务活动中可以体验的丰富活动。另一方面，黄金海岸会奖局的全力支持，并高度愿意和无限极一起紧密合作，建立一个整体成功的活动，也是争取到企业团体到访的重要原因。**

安娜·凯西(Anna Case)认为，黄金海岸是一个非常温暖又友善的目的地，治安也很好。当地的商务活动社区非常愿意加倍努力的工作，以打造一个可以符合客户需求的活动，而且会全城一起动员，以确保所有环节都能成为成功活动的一部分，也就是将所有相关利益者，包括：地方政府、场地供应商、景点、航空公司等，都汇聚一起，为共同的目标而努力，同时有效整合资源。另一方面，黄金海岸每年有超过300天的阳光，全年都有代表们热爱的温暖天气和蓝色天空。加上当地美丽的沙滩、热带雨林、景点和主题乐园，多样性十足。

## ★挑战1★ 行程紧凑但需求丰富

挑战方面，就是如何在有限时间内，尽可能的将黄金海岸所有值得体验的项目全部纳入，尤其是中国企业团体的行程往往较

为紧凑，但是中国代表想要体验的东西又多，因此协调和安排上需要下最多功夫。

## ★挑战2★ 文化以及沟通风格的差异

另外一个挑战，莫过于文化以及沟通风格的差异，比如，中国客户做事情速度快，同时，注重人与人之间的人际关系，因此，旅游局在跟无限极的团队沟通时，也顺应了客户的习惯，利用微信群将旅游局、中青旅和会展中心的人都纳入群中，随时提供24/7的服务，即时处理和解决任何问题与疑惑。而且旅游局的人也都在手机上安装了英文转换成中文的即时翻译服务，让面对面的沟通完全没有障碍。

## ★挑战3★ 规模庞大须调整服务流程

此外，由于团队规模大，庞大的人数更需要当地业者调整服务的流程来配合，例如，3千人的主题晚宴，分别在5月11日和16日登场，需要加派很多人手，才能确保用餐时间能够在适当的时间内，以高品质的服务完成。

无限极在黄金海岸的活动，一共用到十家住宿场地，当中很多为双床房，并且选择在黄金海岸会议和展览中心举办培训课程与主题晚宴。许多黄金海岸供应商都参与了此次活动。可喜的是，黄金海岸本地供应商对于接待国际团体都非常有经验，并且都有能力满足中国重要企业团队的需求，确保主办单位的工作很轻松、很顺利。

在准备过程中，黄金海岸会奖局首先投入了时间和精力了解无限极的需求，包括其公司理念和目标，以及会奖活动中所有会遇到的运营难点。这方面要做到好，才可以确保目的地提供一个非常高品质的会奖活动体验。另一方面，保持沟通管道的诚实性与开放性，也是非常重要的。黄金海岸会奖局的团队在无限极(中国)公司确认目的地和团队出发前，曾多次到访广州，进行双方面的商议，而且黄金海岸会奖局也在黄金海岸多次接待了无限极的策划团队，一同



前往多个景区和场地进行实地考察，一起努力打造顺畅的物流和景点体验。

## 提供定制化的服务体验

值得注意的是，由于活动规模非常大，因此，个性化、客制化、定制化的服务和体验至关重要。黄金海岸会奖局从一开始就致力于聆听客户的需求，并确保整体体验符合其计划。

在无限级代表们于黄金海岸行程中遇到的所有当地供应商，都准备了带有无限级公司标志和欢迎信息的横幅，购物场所还提供了路边看板电子信息和专门为无限极印刷的小册子，而且所有的横幅、标志、电子信息、小册子等信息都是全部使用中文展现。在一些大型的景区中，甚至有会场、厕所、动线、自拍摄影建议地点等清楚标示，而且在无限级代表们需要排队的地方，也都放置了大型欢迎看板。另外，作为送给客户和无限极代表们的特别礼物，黄金海岸会奖局安排了一位当地歌手学习无限极的公司歌曲，并在主题晚宴的大舞台上演唱。此外，黄金海岸会奖局还准备了一份市长和主席的特别欢迎视频，并且在无限级公司微信频道中发送给所有代表们。

以主题晚宴为例，每一场晚宴都是一个半小时，为了让上菜、上酒水顺利，让所有人快速享用晚餐，会展中心加多了人手，在

人力配置方面进行了调整，也让所有人员熟悉到中国团队需要快速的服务，以及中国客人偏好的酒水选择。此外，双方对于不同细节上的期待也不一样，和以往关注点不同，以前都聚焦于活动顺畅度，这次花比较多时间注意细节。例如，在澳大利亚贵宾主桌桌上的桌花一般就捧花大小，但是中国客人对于贵宾主桌桌花的期待，是满满一桌才行，这样的细节，就是需要立刻处理，才能让客人满意。又如，为了让客人能够安置25-30人在主桌，会展中心放弃了黄金海岸一般销售的一桌10-12人的桌子，在中国专门制造了大型桌子运到现场，以满足客户的期待。

## 首次举办街头派对成案例

举办这次活动，黄金海岸有经历一些突破，也获得了一些全新经验，像是成功举行最大规模的沙滩派对。为无限极举办的三场街头派对与嘉年华，聚集了各种社区组织，所有的组织一起协助协调。活动在标志性地点冲浪者天堂滨海地区举行，包括了众多娱乐、主打艺术和手工艺品的小市集、烟花表演、街头艺人表演，同时，当地音乐家持续在搭建的巨型舞台上现场表演。整个冲浪者天堂的街道都进行了封锁，也增加了保全，成为一个大型街头派对区域，让无限极团队可以在一大片步行区中，尽情享受。同时，20家餐厅也针对代表们提供中文优惠券与中文菜单，以及专门定制的餐饮套餐。这也是无限极代表团停留期间的一大亮点。

每场街头派对与嘉年华接待人数达2,000至2,500人，虽然此次将冲浪者天堂打包成奖励旅游团队的街头派对是首次举行，但活动已经成为了未来其他奖励旅游团队可以参考的良好案例。虽然没有办法禁止别人在区域内进出，因为毕竟属于公共区域，但是也因此，出席的中国代表们有机会可以和当地居民互动交流，充分感受冲浪者天堂的氛围，因为这里就是当地人周末与下班后会去玩耍和放松的地方。

安娜·凯西(Anna Case)表示，可喜的是，由于城市经验丰富，并且有能力与实力举办大规模的商业活动，此次活动没有遭遇任何重大挑战。



# CASE STUDY

## 深入分析·整场活动成功的关键有二：

一是**黄金海岸热情友好的社区**，让每个代表感到非常受欢迎，也让每个代表觉得自己很重要，感觉到来到了梦想的目的地，被奖励了。

二是**灵活性**，举办如此大规模的活动，意味着双方有时得妥协，并一起解决每一个问题，还要考虑所有可能的选项，以确保成功。

根据早期回馈得知，活动取得了巨大的成功，代表们在黄金海岸度过了愉快的时光。同时，从运营的角度来看，一切都非常顺利，而黄金海岸的场地与景点供应商也感觉自己举办了一场非常成功的活动。记者发现，出席的无限极代表们都非常热情的投入活动，很享受每一个环节，不但一直不停地拍照，而且气氛非常欢乐，每一个活动都在热热闹闹的氛围下进行，负责维持现场稳定的志愿者与参会者互动性极强。

安娜·凯西(Anna Case)补充到，非常荣幸能够与无限极公司紧密合作，在过去的三年里，与客户和运营团队建立了密切的友谊。经过磨合期间，相互学习并了解各自文化的差异，这样的学习与成长，对于举办活动来说，是非常有益的。每个单位有不同的指标，都需要不断与企业客户和会奖旅行社密切的商议和合作，以达到会奖活动的主要目标。



黄金海岸会展中心总经理Adrienne Readings亦表示，黄金海岸会展中心和主办单位从一开始就紧密合作，在举行无限极培训、会议和主题晚宴之前，已经通过多次考察、场勘、开会，非常细致的熟悉彼此之间的期待、目标和要求，了解非常多细节与注意事项，并以打造非常开心的体验为优先考量。准备期间，会展中心面对最大的挑战，就是团队的规模庞大，因此在物流上有一定的挑战，而且要通过前期培训让员工与第一线服务的人员能够即时迅速的回应客户需求。但是令人惊喜的是，团队非常遵守纪律，也很准时，活动不管抵达或是离开的时间都抓得很准，因此在物流上的安排相当顺利。

另一方面，所有人都很有礼貌，因此，会展中心更需要聆听，发现客户的需求，同时，聘请会说中文的员工，以更好的与无限极的团队交流，减低语言障碍。

## 带来4千万经济贡献

据了解，这是无限极首次将如此大型的

奖励旅游团队带到遥远的海外培训目的地，为其业务代表提供机会来亲身体验澳大利亚野生生物的独一无二、自然风光的纯美质朴，以及澳大利亚人的热情好客。近年来，澳大利亚成为越来越热门的海外奖励旅游目的地，迄今已成功接待了来自中国的许多大型会奖旅游团。估计此次无限极激励之旅活动将产生多达4,000万澳元的游客消费总额，为昆士兰州经济做出巨大的贡献。

黄金海岸旅游局首席执行官马丁·温特(Martin Winter)认为，赢得无限极海外培训活动的举办权对于黄金海岸来说是一项了不起的成就。为了赢得这一盛事的举办权，黄金海岸必须证明，城市拥有所有必不可少的元素来兑现一次非凡的奖励旅行，激发无限极的精英代表们在未来继续前行。在黄金海岸旅游局以及当地旅游业合作伙伴和活动场馆的全力支持下，全市相关工作人员紧密合作，为这一大型国际商

务活动的成功举办而共同努力，让无限极的精英代表们能在黄金海岸享受独特而又难忘的美景和体验。

为了表彰业务精英所取得的杰出业绩，无限极奖励旅游计划为代表们提供一次深入学习以及谋求进一步职业发展的良好机会。期望此次奖励之旅不仅能为精英代表们带去永生难忘的体验，同时也能促进澳中文化交流，进一步加强两国之间互惠互利的合作关系。

### 2018年亚太旅游协会(PATA) 旅游交易会

时间: 9月12日-14日  
地点: 玛素里国际会展中心 (MIEC)  
马来西亚·兰卡威

不能错过PTM的理由



### 优质的商务洽谈机会

在PATA旅游交易会上，您可以与来自全球的买家或卖家进行面对面的商务洽谈。此次我们为了保证洽谈的质量，通过抽取往届活动的签约记录，提前对超过50个国家和地区的特邀买家进行了筛选。



### 汲取先进的行业理念

PTM不仅仅是一个普通的旅游交易会，我们将在开幕日举办各种激发创新思维并具有深刻业内见解的活动：

#### 旅新亚洲论坛

您可以通过此论坛，聆听业内专家深远见地：

- 如何通过机器学习、数据分析和人工智能来让您的公司“科技智能化”；
- 怎样利用“新兴服务”，使度假套餐得到增值；
- 如何根据客户的偏好和兴趣匹配出与他们有高契合度的潜在旅游目的地。

#### 亲临卢塞恩世界旅游论坛 (WTFL) 创业创新营精彩赛事

在卢塞恩世界旅游论坛 (WTFL) 创业创新营中，将举办创新商业模式理念的比赛，获胜者将赢取一万五千美元的奖金。决赛选手们将展示他们在“目的地”、“酒店业”和“交易模式”等范畴内，与旅行/旅游业相关的新兴公司创办理念，让我们在创业创新营中，共同见证各位参赛者的风采。



### 饱览数字中心的先进技术 (Digital Hub)

在数字中心 (Digital Hub) 中，您可以欣赏到各种对旅游业影响深远的技术解决方案、高新数字产品、电子服务系统等，并可以与这些技术的提供方代表建立沟通关系。如果您是技术提供方，千万不要错过这次与千余名PATA旅游交易会代表结识的机会。

立即注册: [www.PATA.org/PTM](http://www.PATA.org/PTM)

邮箱: [PTM@PATA.org](mailto:PTM@PATA.org)

官方指定发行机构



# 有海南味的博鳌论坛领导人午餐

[刘霏芯—采访报道]

从摆盘到上菜之间可能造成的菜色口感、温度等的差异，从中再按厨师专业制作菜品经验一次次沙盘演练，不断调整改善到符合总厨对菜品的方方面面要求，包括哪些菜色的制作必须再提前从酒店厨房先安排，哪些器具和设备需要提前架设使用等，看起来虽然是一件非常细琐的些微调整，但这是不容闪失的过程，而且这些动作是让每一位国宾在国宴上达到用餐高度满意的重要原因。

## 必须考虑 各国风土民情差异

因为博鳌论坛国宴招待的是来自各国参会元首，因此也要考虑到不同国家的风土民情差异，因此主厨团队也必须按照同样标准多设计了2-3套不同菜单，比如素食和清真等。

此外，这场国宴是级别非常高的活动，在食品安全部分的监测安排也非常严谨，包括每一样菜出品都要求留样采集，以确保每一道菜出品是没有任何问题的，这也意味着在后厨的总厨团队人员之外，还有专门派驻的食品安全监测的人员在场，因此在每一次的出餐演练过程中都要不断再调整这些增加的关卡和时间的把控。这些种种的一切和一般在酒店里的宴会服务都有所区别，在关键时刻不容出错的压力，也严峻地考验这次团队。

李良总结说到，在海南地区会议活动的举办已经越来越形成主流MICE之一，经由两年的国宴接待经验，现在在很多会议活动的宴会餐饮都会推荐给活动组织方关于推广海南本地餐饮文化的食材或者国宴使用过的菜色出品等，对企业团队具有一定吸引力；此外，万豪集团在海南地区的酒店数量也成一定规模，对承接大型MICE活动来说，可以很好的选择旗下几家酒店共同合作接待，也是目前万豪旗下酒店在海南的一大优势。



（提供·万豪）

## 2018博鳌亚洲论坛领导人午餐

承接方 ▶ 万豪旗下7家酒店

午餐特色 ▶ 融入海南元素和海南特色、以「山、海、绿色」为设计主题

▶ 由7家酒店的总厨和服务人员组成服务团队

活动挑战 ▶ ①高规格要求且须一小时内完成午餐出菜  
②厨房的规划和动线非依一般酒店宴会厅和后厨而设计  
③招待的是来自各国参会元首，因此须考虑到不同国家的风土民情差异  
④须配合严谨的食品安全监测安排

“4月8日至11日，2018博鳌亚洲论坛于海南博鳌召开。此次论坛年会以「开放创新的亚洲，繁荣发展的世界」为主题，设立了60多场正式讨论，聚焦中国、关注亚洲、放眼世界。而台前精彩热闹的讨论及有海南味的领导人午餐，其实蕴藏着丰富而专业的幕后故事。”

继2017年以国际化、高水平的接待能力亮相博鳌亚洲论坛2017年领导人招待宴会服务后，万豪国际酒店集团再次承接2018博鳌亚洲论坛领导人午餐，集团旗下在海南地区的7家度假村酒店28位厨师及服务团队负责今年博鳌论坛最重要的元首国宴，也得到了所有外宾国宾的一致认可。

万豪国际海南区域总经理及三亚海棠湾民生威斯汀度假酒店总经理李良表示，万豪集团目前在海南地区就有24家酒店，从集团旗下各酒店资源的互通与合作来说都是国家单位在海南地区合作的首选，而今年也是万豪酒店集团第二年承接高规格的国家层级宴会活动，主要得益于集团旗下比如三亚喜来登度假酒店、亚龙湾瑞吉酒店、亚龙湾丽思卡尔顿酒店等都是经常性进行外事接待活动的酒店，在接待能力上具备一定经验，因此在承接这次高规格的国宴活动上，获得肯定。

他指出，在承接国宴活动方面，博鳌论坛组织有关部门对菜品有一系列的要求，

万豪集团海南地区酒店组成的服务团队从数个月前就开始筹备，按照省委省政府的要求必须融入海南元素和海南特色，通过本地的烹调方式在高规格的国事活动上推广琼菜和本地文化，包括在国宴上所用的酒水也选用黎族和苗族人自酿酒。集团从旗下24家酒店总厨团队集思广益最终挑选出7家酒店的总厨和服务人员组成此次国宴服务团队，期间也必须考虑到主厨擅长的菜系要能相互搭配。

以海南琼菜大师、三亚喜来登度假酒店中餐行政总厨李学深、三亚海棠湾民生威斯汀度假酒店行政总厨徐亚常、三亚湾喜来登酒店行政总厨徐俊旗、三亚海棠湾喜来登度假酒店中餐总厨曾强辉等7家酒店多位主厨联合亮相的厨师团队，在此次国宴服务中以「山、海、绿色」为设计主题，从冷盘到主菜、甜品至配茶，原料涉及海南本地深海银鱼、海南福山牛肉、山鸡蛋、槟榔花、鹧鸪茶、山兰酒、海南清补凉、福

山咖啡等，运用传统中式手法保留海南食材特有的「自然、鲜纯、原味」，摆盘设计则以「椰韵、蓝海、绿色」为基调，整场午餐从视觉至舌尖，希望传递出海南故事与独特味道。

他进一步表示，除了总厨团队外，其他服务团队的人还包括负责对接食品卫生部分，监控所有过程中涉及食品安全的细节；同时还有一组人和政府部门对接协调公关相关事宜。今年是海南建省30周年，致力传递海南味道、讲述海南故事，酒店将继续积极参与及配合当地政府、携手企业同行共同服务本地旅游及社区发展，共创海南旅游新机遇也是这次承接最重要的宗旨。

## 菜式不断调整 以符合高规格要求

谈及接待这场高规格的国宴活动的挑战，除了前期几次和国宾馆当天国宴服务团队的沙盘演练上菜顺序和服务动线等，最大的挑战还是在于总厨团队对菜式的不断调整改善，要在兼具所有政府单位的高度要求之下，于短短一小时内完成午餐出菜。

举例来说，单一个头盘就选择以海南四大名菜文昌鸡、加积鸭、东山羊和和乐蟹组成，如何将原先四道菜浓缩作为一道头盘，让国宾理解到这四大名菜背后的文化，同时在菜式的摆盘设计还要考虑国宾们用餐的优雅便捷，在烹饪时就用最方便用餐的方式制作和摆盘，这些细节都反复设计多次。

此外，此前还在筹备阶段，所有完成的菜式成品也要经过层层关卡试菜调整，从接待办、外办到各地领导和外交部等，每一次都有些微调整，如此经历过几个轮回和意见，多次微调而完善这次国宴的高规格菜色提供。

## 后厨影响 制作方式及上菜时间

另外一个最大挑战则是在博鳌论坛举办的主要场地宴会厅实际上并非酒店专门的餐厅设计，因此总厨团队在针对后厨工作空间的调整 and 安排也提前做足准备。

举例来说，因为厨房的规划和动线都不是依一般酒店宴会厅和后厨而设计，因此在演练过程中团队花了很多时间调整上菜的时间、制作方式，并且实际演练菜品

## Background



## 博鳌亚洲论坛

博鳌亚洲论坛 (Boao Forum for Asia) 由25个亚洲国家和澳洲发起 (2006年增加至28个)，于2001年2月27日在位于中国海南省琼海市的万泉河入海口的博鳌镇召开大会后宣布成立，成立之时通过了《宣言》及《章程指导原则》等纲领性文件。

论坛为非官方、非营利性、定期、定址的国际组织；为政府、企业及专家学者等提供一个共商经济、社会、环境及其他相关问题的高层对话平台；海南博鳌为论坛总部的永久所在地。

## Meeting Packages

### 北京诺金酒店自在于形的会议之旅

北京诺金酒店「雅蓄于心，自在于形」的会议之旅，从开始到结束负责每一个细节，致力为客人带来完美的服务，令会务活动更加圆满并超越您的期望。酒店提供以下会议包价（最低担保出席人数视情况而定）：

全天会议报价：CNY 780.00+10%服务费和6%增值税每人每天

半天会议报价CNY 680.00+10%服务费和6%增值税每人每半天

- 以上价格包括：
- 以上所包含会场指定时间内使用
  - 全天会议包价包含上下午两次会间休息茶点
  - 半天会议包价包含一次会间休息茶点
  - 中餐/国际自助午餐（酒店指定区域）
  - 一个白板/挂图板的使用
  - 饮用水
  - 会议文具
  - 薄荷糖



•无线网络  
详情及预订敬请致电+ 86 10 5926 8381  
或电邮至sales.beijing@nuohotel.com  
中国北京朝阳区将台路甲2号

### 文华东方酒店推出乐活会议礼遇

文华东方酒店集团将养生概念融入到商务会议中，推出全新「乐活会议礼遇」，并以五大养生原则：营养、运动、休息、人际以及健康为本，为寻求商务会议场地的专业人士提供一系列创意十足的活动选项，使严肃的会议焕发新气象。

一系列养生配套包括健康而又营养丰富的餐饮选择、专家带领的瑜伽及冥想、电

子排毒静修、时差疗愈贴士、按摩、私人定制的水疗活动、养生专家分享会以及群体运动环节等。无论是在会议室内外，以上配套均可根据宾客意愿定制私人化体验。



为庆祝此礼遇的推出，凡于即日起至2018年9月30日于文华东方

酒店集团旗下任何酒店预订会议场地或团体住宿，均可享「乐活会议特别推广」。预订人士于首次传送会议场地预订时输入「Mindful Meetings Promotion」将可享以下其中一项礼遇：

- 所有会议参加者均可享迎宾饮料一杯
- 於会议场地参加导览养生活动合共30分钟，选项包括冥想、瑜伽等
- 所有会议参加者可享房内生养迎宾礼品

## Summer Promotion

### 金陵连锁酒店夏季促销席卷而来

即日起至8月31日，通过金陵官网www.jinlinghotels.com、官方微信jlhotels、飞猪信用住或拨打400 828 9966/800 828 9966及网路各管道预订金陵连锁酒店，即享欢乐一「夏」！

此次金陵夏季促销席卷而来，将为大家带来四重惊喜！

■惊喜一「立减优惠无忧享」，使用最优可卖房预订客房，入住立减30元，两晚更享第二晚半价；通过金陵连锁酒店微信

订购美味自助餐立减5元，让您减减减，实惠接踵而来！

■惊喜二「亲子度假定制游」，金陵贴心推出多款亲子定制套餐，各大景区、游乐园门票、特惠美食好房超值打包，享专属您的亲子玩乐空间！

■惊喜三「会员专享任性乐」，通过支付宝扫码绑定金陵贵宾会员卡，可获30元抵用券；会员预订并入住参与金陵贵宾计划的酒店，享双倍金陵积分，可积分房费达



1,188元，获500MB流量包；达2018元，获1G流量包；

■惊喜四「多倍里程乐翻天」，2018年7月1日至8月31日，金陵贵宾会员入住参与金陵贵宾计划的指定酒店，合作航空公司会员可获二至五倍里程。

## Afternoon Tea

### 巴尔莫勒尔酒店公布China Ready下午茶大师班

爱丁堡洛克福特酒店集团旗下的巴尔莫勒尔(The Balmoral)为中国宾客推出下午茶大师班，大师班将在私人包间中进行，在这里您可欣赏到爱丁堡城堡的宜人景致。通过下午茶大师班，将引领您徜徉英国历史文化长河，体验经典传统，这将成为您在这座城市中独一无二的文化经历。一边品尝精致的三明治、手工司康饼和最讲究的苏格兰茶，一边聆听当



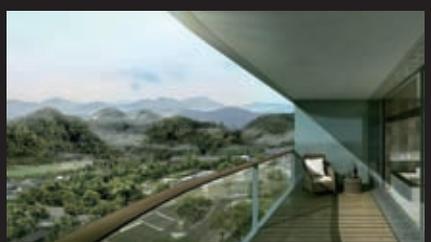
下午茶大师和中文翻译的讲解，一边体会这一非常英式的优雅传统。

巴尔莫勒尔下午茶大师班，每人95英镑，从7月3日开始对外提供点各安排一场。每场大师班最多可容纳20位客人。另外，客人也可以在棕榈庭预订私人大师班，讲解老师和翻译将加入他们的下午茶，每桌额外费用250英镑。两种大师班都需要提前至少72小时预订。欲了解更多信息，请访问网站：<https://www.roccoforthotels.com/hotels-and-resorts/the-balmoral-hotel/restaurants-and-bars/palm-court>。

## Opening Promotion

### 安吉悦榕庄推出开业特惠

坐落于浙江省湖州市安吉灵峰旅游度假区（国家级旅游度假区）的安吉悦榕庄即于6月份盛大开幕，酒店地理位置得天独厚，身处山林翠竹之间，同宁静湖泊相伴，与上海、杭州、南



京等周边主要城市均有畅通高速公路连接，是休闲放松、暂避喧嚣的理想之选。

安吉悦榕庄共有121间宽敞的客房与套房以及30栋别墅，分为8种房型，让宾客置身于不同朝向，可欣赏园林、湖泊、山峦不同风格的醉人景致。

为迎接酒店盛大开幕，特推出开业特惠，客房预订人民币2029元/间/晚起，含1-2份自助早餐。如欲了解更多关于安吉悦榕庄的详细信息，可致电86(0)572 589 1818，或电邮至anj@banyantree.com，或可登入安吉悦榕庄官方网页：<https://www.banyantree.com/zh/china/anj>

总编辑：Penny Chang  
电话：886-2-2727 0050 传真：886-2-2727 6592  
电子邮件：penny.chang@ttgasia.com

网络主编：李佩纯 Josephine Lee  
电子邮件：josephine.lee@ttgasia.com

记者：刘露芯 Jessie Liu  
电子邮件：jessie.liu@ttgasia.com

记者：张广文 Yvonne Chang  
电子邮件：yvonne.chang@ttgasia.com

记者：钟韵 Nadia Chung  
电子邮件：nadia.chung@ttgasia.com

编辑委员会  
集团编辑：Karen Yue  
电话：65-6395 7575 传真：65-6536 0896  
电子邮件：karen.yue@ttgasia.com

销售及市场部  
集团发行人：郭义利 Michael Chow  
电话：65-6395 7557

电子邮件：michael.chow@ttgasia.com  
发行人：郭益强 Pierre Quek  
电话：65-6395 7545

电子邮件：pierre.quek@ttgasia.com  
发行人：徐美 Chimmy Tsui  
电话：852-2237 7282

手提：852-91821388 86-15000225637  
电子邮件：chimmy.tsui@ttgasia.com

广告销售部  
香港/徐美 Chimmy Tsui  
电话：852-2237 7282

手提：852-91821388 86-15000225637  
电子邮件：chimmy.tsui@ttgasia.com

方真 Flora Beare  
手提：86-13916841277  
电子邮件：flora.beare@ttgasia.com

张冰 Emily Zhang  
手提：13810116979  
电子邮件：emily.zhang@ttgasia.com

钟惠欣 Ingrid Chung  
电话：852-2237 7262 852-6287 0131  
电子邮件：ingrid.chung@ttgasia.com

新加坡/Ar-lene Lee  
电话：65-6395 7510  
电子邮件：arlene.lee@ttgasia.com

Jonathan Yap  
电话：65-6395 7577  
电子邮件：jonathan.yap@ttgasia.com

Shirley Tan  
电话：65-6395 7535 电子邮件：shirley.tan@ttgasia.com

广告代理  
South East Asia  
Thailand: Chower Narula/Anchana Nararidh, World Media Co. Ltd  
(tel: 66-2-641 2693-6, fax: 66-2-641 2697, email: chower@worldmedia.co.th, anchana@worldmedia.co.th, media@worldmedia.co.th)  
The Philippines: Eduardo S. Bassig, ESB Marketing Services  
(tel: 63-2-448 5848, email: edbassig@gmail.com)

North Asia  
Japan: Yoshihiro Igusa, Pacific Business Inc.  
(tel: 81-3-3661 6138, fax: 81-3-3661 6139, email: igusa-pbi@gol.com)  
South Korea: SS Song, First Media Services Corp.  
(tel: 82-2-363 3591/2, fax: 82-2-738 7970, email: fmsc@untel.co.kr)  
Taiwan: Virginia Lee/ Shirley Shen/ Kitty Luh, Spacemark Media Services  
(tel: 886-2-2522 2282, fax: 886-2-2522 2281, email: smedia@ms5.hinet.net)

India: Meena Chand, Adcom International  
(tel: 91-11-2576 7014/2576 0665, fax: 91-11-2574 2433, email: adcomint@rediffmail.com)  
Sri Lanka: Vijitha Yapa/ Albadur Cader, Vijitha Yapa Associates  
(tel: 94-11-255 6800, fax: 94-11-281 6511, email: vyadvit@gmail.com, vyadvitn@gmail.com, vijiyapa@gmail.com)

Australia: Keith Sandell, Sandell Strike Skinner Whipp Pty. Limited  
(tel: 61-2-9873 2444, fax: 61-2-9873 3555, email: keith@sssw.com.au)

Europe  
UK & Continental Europe: Sheryl Makin, TTG Media  
(tel: 44-20-7921 8025, fax: 44-20-7921 8034, email: sheryl.makin@ubm.com) ;  
Germany: Wolfgang Jaeger, IMV Internationale Medien Ver  
(tel: 49-8151-550 8959, fax: 49-8151-550 9180, email: w.jaeger@imv-media.com) ;  
Italy: Barbara Rebora, TTG Italia  
(tel: 39-011- 436 6300 ext 228, fax: 39-011-412 1793 email: rebora@ttgitalia.com) ;  
France: Colin Murdoch, Ray Lampard International Media  
(tel: 33-4-9468 5778, email: intmedia@aol.com)  
Spain: Luis Andrade Publicidad Internacional S.L  
Barcelona: Carlos Garcia  
(tel: 34-93-363 5750, fax: 34-93-410 0275, email: cgarcia@luisandrade.com)  
Madrid: Luis Andrade  
(tel: 34-91-441 6266, fax: 34-91-441 6549, email: landrade@luisandrade.com)

制作及行政部  
广告材料收集：香港/郑迦华 Carol Cheng  
(电话：852-2237 7272 传真：852-2237 7272)  
新加坡/林佳佳 Cheryl Lim  
(电话：65-6395 7540 电子邮件：cheryl.lim@ttgasia.com)

发行：Katherine Leong  
(电话：65-6395 7528 传真：65-6536 8639, Katherine.leong@ttgasia.com)

制作经理：Jonathan Wan  
行政总裁：黄汉明 Darren Ng

办事处  
新加坡：1 Science Park Road  
#04-07 The Capricorn  
Singapore Science Park II  
Singapore 117528

(电话：65-6395 7575 传真：65-6536 0896)  
香港：香港上环德辅道中168-169号E168大厦6楼全层  
电话：852-22377272  
传真：852-22377272

印刷：香港大一印刷有限公司  
香港柴湾康民街2号康民工业中心1401-8室  
本刊物为月刊，由TTG ASIA MEDIA PTE LTD 制作发行。

# 澳大利亚首屈一指 的活动场地



悉尼国际会议中心是您在澳大利亚举办活动的不二之选。

中心以瞩目的设计、优越的中心地段以及卓越的服务在2017年内举办了超过750场成功的活动。

无论是大型会议、商务晚宴、颁奖典礼或是展览活动，我们的专业团队期待与您的合作，举办下一场世界级的活动。

#### 即刻预订

Carmen Zhao | 赵雅雯  
国际业务发展主管

微信：carmenzyw

邮箱：sales@iccsydney.com

电话：+61 2 9215 7100

网址：ICCSYDNEY.COM

悉尼国际会议中心  
由AEG OGDEN公司管理